



# புலிகள் பகுதி மக்கள் வாக்களிக்க மட்டக்களப்பில் 88 நிலையங்கள்

மட்டக்களப்பு, ஒக்ட.

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் இராணுவக் கட்டுப்பாற்ற பிரதேசங்களைச் சேர்ந்த மக்கள் வாக்களிக்க வசதியாக 88 கொத்தனி வாக்களிப்பு நிலையங்கள் இராணுவக் கட்டுப்பாற்றுப் பகுதியில் அமைக்கப்படவிருக்கின்றன.

கொத்தனி வாக்களிப்பு நிலையங்கள் அமைப்பது, ஆழிப்பேரவையால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு வாக்களிக்க உரிய நிலையங்கள் அமைப்பது என்பன பற்றி ஆராய்வு தற்காலிக கலந்துரையாடல் கடந்த 6ஆம் தித்தி மட்டக்களப்பு மாவட்ட அரசு அதிபர் சி.புனி ஸியாலுக்குத் தலைமையில் மாவட்டச் செயலர் பிரதேச செயலர் பிரதேச செயலர்கள் மட்டக்களப்பு மாவட்ட படவுள்ளன.

ஆராயப்பட்டது.

இந்த வாக்களிப்பு நிலையங்கள் செங்கலடி, கிரான், வெல்லாவெளி, ஓட்டமாவடி, வெண்டவி, ஆதையம்பதி, வாக்கரை, மட்டக்களப்பு ஆகிய பிரதேச செயலர் பிரதேச செயலர்களில் அமைக்கப்படும்.

ஆழிப்பேரவையால் பாதிக்கப்பட்ட பகுதி வாக்களிக்கஞ்சாக மட்டக்களப்பில் 4 நிலையங்களும் கல்குடாவில் ஒரு நிலையமும் பட்டிருப்பில் 2 நிலையங்களும் அமைக்கப்படவுள்ளன.

இந்தக் கலந்துரையாடல் செங்கலடி, சித்தாண்டி, சந்திவெளி, கிரான், நாசிவெண்டவி, பளிச்சுக்கேணி, மாங்கேணி, மண்ணுள்ளத்துறை, வவுண்டவி, மன்றீர், பட்டிருப்பு, அம்பிவந்துறை ஆகிய பிரதேசங்களைச் சேர்ந்த பிரதேச செயலர்கள் மட்டக்களப்பு மாவட்ட

## கிளிநோச்சி ம.வித்தியாலயத்தில் இற்றும் சுகாதாரக் கண்காட்சி

கிளிநோச்சி, ஒக்ட.

கிளிநோச்சி சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பணிமனையின் ஏற்பாட்டில் நேற்று ஆரம்ப மாகிய ககாதார விழிப்புணர்வுக் கண்காட்சி இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமையும் காலை 9 மணி முதல் கிளிநோச்சி மகாவித்தியாலய மண்டபத்தில் நடைபெறும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

காசநோய், போசாக்கு குறைபாட்டு நேர்கள், நாய்க்கடியும் நீர் வெறுப்பு நோயும், வீதி விபத்துகள், தற்கொலை தொடர்பான பிரதான பிரச்சினைகள் மற்றும் ஏனைய ககாதார பிரச்சினைகள் குறித்து இக்கண்காட்சி

(ஜ-204)

பில் விளக்கங்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

கார்ப்பவதிகள், பாலூட்டும் தாய்மார், குழந்தைகளுக்கான மேலதிக போசாக்கு, சோயா மாவின் பாவனை, பயன்பாடு என்பன குறித்தும் கண்காட்சியில் செயல்முறை விளக்கம் அளிக்கப்படுகின்றது.

தரம் 7 ஆம் வகுப்புக்கு மேற்பட்ட மாணவர்களுக்கு பயன்தரக்கடியதாக இந்தக் கண்காட்சி அமைந்துள்ளதால் சுகல மாணவர்களும் பார்வையிட்டுப் பயனடையலாம் எனக் கிளிநோச்சி சுகாதார வைத்திய அதிகாரி தெரிவித்தார்.

(ஜ-204)

## யாழ். அரசு அலுவலர்களின் ஆதரவு கோரி மஹிந்த கடிதம்

வலி.தென்மேற்கு, ஒக்ட.

ஐளாதிபதி தேர்தவில் தமக்கு வாக்களிக்குமாறு கேட்டு மஹிந்த ராஜபகஷவின் பெயரில் அச்சிட்ட கடிதங்கள் யாழ்.மாவட்டத்திலுள்ள அரசு தினைகளங்களில் கடமை யாற்றும் அலுவலர்களுக்கும் ஊழியர்களுக்கும் தபால் மூலம் அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளன.

இக்கடிதங்கள் தனிச் சிங்கள மொழியில் மட்டும் இருப்பதால் அதனை தமிழால்

வாசித்து விளங்கிக்கொள்ள முடியாதிருப்பதாக அக்கடிதம் கிடைக்கப்பெற்ற அரசு அலுவலர்கள் தெரிவித்தனர்.

அரசு கரும மொழிபாக தமிழ் மொழி உள்ளபோதிலும் பிரதரம் மஹிந்த ராஜபகஷ அதனை ஏற்காது தமிழ் மொழிக்கும் உரிய இடத்தை வழங்கத் தவறிவிட்டார் என்றும் அரசு அலுவலர்கள் கருத்து தெரிவித்தனர்.

கடந்த செப்டெம்பர் 7 ஆம் திகதியிட்டு கண்ணியில் அச்சிடப் பட்ட இக்கடிதங்களில் உரியவர்களின் முகவரியும் இக்கடிதத்தில் தனிச்சிங்களுக்கிடையே இருக்கக் காணப்பட்டது. (ஜ-135)

சிரேஷ்ட பொலீஸ் அத்தியட்கர், 223ஆவது படைப்பிரிவு கட்டளைத்தளபதி, காரைதீவு விசேட அதிரடிப்படை தளபதி, சிரேஷ்ட பொலீஸ் அத்தியட்கர், மட்டக்களப்பு விசேட அதிரடிப்படை அதிகாரி, மட்டக்களப்பு மாவட்ட உதவித் தேர்தல் ஆணையாளர் உட்பட பலர் கலந்துகொண்டனர். (ஜ-204)

## பெரிய நூல் ஆச்சிராத்தில் சொற்பொழிவு

வடமாட்சி, ஒக்ட.

வடமாட்சி பூவில்பூ ஆச்சிராத்தில் கேள்விகளில் அமைந்துள்ள பெரியாழ்வார் ஆச்சிராத்தில் வாரந்தோறும் நடைபெற்று வரும் ஆண்மீக நிகழ்ச்சியில் இன்று ஞாபிற்றுக்கிழமை 'என் கடன் பணி செய்து கிடப்பதே' எனும் தலைப்பில் ஓய்வுபெற்ற ஆசிரி யர் மா.பாலேந்திரம் சொற்பொழிவாற்றுவார். (ஜ-173)

## புத்தாலீல் கடத்தப்படவீர தாக்கரியாட்டு மறைம்!

அச்சுவேவி, ஒக்ட.

தூர் அண்ணமார் கோயிலுக்கு அருகில் உள்ள காவலரனுக்குச் சமீபமாககிடக்கக் காணப்பட்டார். அங்கிருந்து மீட்கப்பட்ட அவர் பின்னர் அச்சுவேவி ஆஸ்பத்திரியில் சேர்க்கப்பட்டார். அங்கு சிகிச்சை பலன் அளிக்காத நிலையில் இரவு 10 மணியளவில் அவர் மரணமானார் என்றும் விசாரணையில் தெரி விக்கப்பட்டது.

சம்பவம் குறித்து விசாரணைநடத்திய மல்லாகம் நீதிவான் திருமதி ச.ஜினாக்கோவன சடலத்தை பிரேத பரிசோதனையின் பின் உறவினர்களிடம் ஒப்படைக்கும்படி உத்தரவிட்டார். (ஜ-3-7-11)

## மோ. சைக்கிளின் பின்னால் அமர்ந்திருந்தவர் வீழ்ந்து மரணம்!

யாழ்ப்பானம், ஒக்ட.

நல்லூர் சட்டநாதர் கோயிலடியில் நேற்று முன்தினம் மாலை 4 மணியளவில் இடம் பெற்ற விபத்தில் மோட்டார் சைக்கிளின் பின்னால் அமர்ந்து பயணித்த 9 பின்னைகளின் தந்தை ஒருவர் உயிரிழந்தார்.

கந்தர்மடத்தைச் சேர்ந்த ஒன்பது பின்னைகளின் தந்தையான செல்லத்தமிழி செல்வராகா (வயது 43) என்ற கவுதி தொழிலாளியே

## பாரதி மன்றத்தின் ஆண்டு விழா

நல்லூர், ஒக்ட.

நாயன்மார்க்டு பாரதி மன்ற சனசமூக நிலையத்தின் 54 ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழா இன்று இரவு 7 மணிக்கு நிலையத்தைவர் இ. மயில்வாகனம் தலைமையில் நிலையக் கலையாரங்கில் நடைபெறவள்ளது.

யாழ். மேலதிக நீதிவான் திருமதி பூந்தீநிதி நந்தகேரன் விசாரணைகளை நடத்தி மரண விசாரணையின் சடலத்தை உறவினர்களிடம் கையளிக்கும்படி உத்தரவிட்டார். (ஜ-3)

## அரிசுவடி விநியோகம்

யாழ்ப்பானம், ஒக்ட.

இனுவில் அண்ணா தொழிலகத்தினர் விஜயதசுமி அன்று ஏடு தொட்கும் மாணவர்களுக்காக அரிசுவடி அரிசுக்கவடிகளை இவைச்சுமாக வழங்கின்றனர்.

ஏடுகள் தேவைப்படுவோர் இனுவில் அண்ணா தொழிலகத்தில் இவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் என்றும் கூறப்பட்டு அவர் நேற்றுக்காலை அங்கு மரணமானார் என்றும் விசாரணையில் தெரிவிக்கப்பட்டது.

யாழ். மேலதிக நீதிவான் திருமதி பூந்தீநிதி நந்தகேரன் விசாரணைகளை நடத்தி மரண விசாரணையின் சடலத்தை உறவினர்களிடம் கையளிக்கும்படி உத்தரவிட்டார். (ஜ-3)

## யாழ்ப்பானத்தல்



ஸ்ரீஸ்ரீ ரவிசங்கர் ஜி  
வாழும் கலைப் பயிற்சி

வைவச அறிமுக உரை

நாள்:- நாளை (10.10.2005) தங்கட்சிழைமை மாலை 8.00 மணி இப்பு-கம்பன் கோட்டம், நல்லூர், யாழ்ப்பானம்-11.10.2005 முதல் 18.10.2005 வரை யாழ்ப்பு நூற்று மணி முதல் 8.00 மணி வரை

மேஜும் கொட்டுக்கூடுகளுக்கு: 0779059549, 0779059544  
அர்சர் மஸுஞ்சீல் வருகை, வாழும் கலைப் பயிற்சி வைவச அறிமுக உரை, வ



## பாராட்டு வாழ்த்துகின்றோம்



நேற்று முன்தினம் (07.09.2005) அன்று யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் இடம் பெற்ற பட்டமளிப்பு விழாவில் விஞ்ஞானிகளிப் பட்டம் (B.Sc) பெற்ற தது.கணக்கருட்டனம் கஜபாரன் (நவாவி) அவர்களை இன்னும் பல பட்டங்கள் பெற்ற நல்வாழ்வு வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

அ.ச.வேல் சீவனிங்கம் மாணவர் தும்பம்.

(41046) (39-17-13)

## பாராட்டு வாழ்த்துகின்றோம்



கதிர்காமலிங்கம்



ராமதாஸ்  
(B.A.Hons)  
மெய்மியல் 2<sup>nd</sup> Upper

இவ்வாண்டின் சிறந்த ஆசிரியருக்கான விருதுபெற்ற எமது நண்பர் திரு. மு. கதிர்காமலிங்கம் மற்றும் 06.10.2005 அன்று கலைமாணி [சிறப்பு] பட்டம் பெற்ற திரு. ந. ராமதாஸ் (ராம) [B.A.Hons 2<sup>nd</sup> Upper மெய்மியல்]  
ஆகியோரைப் பாராட்டு வாழ்த்துகின்றோம்.

அல்வாய் மேற்கு, நண்பர்கள்: கொற்றாவத்தை. நவம், ரஜனி, குமணன், பரணி, ராஜேஸ்கண்ணன்.  
(48039) (39-17-13)

## இரசாயனவியல்

GROUP CLASS &  
PERSONAL CLASS  
By: E.RANJAN (B.Sc)  
0773- 203353

## ஒத்துமாறல்

மு/ஒத்துமாற்றம் வியிலீஸ் கடமைபுரியும் வளைகளைப் பட்டாரி ஆசிரியர் வலையியா வடக்கு, வவுனியா தெற்று வலயங்களில் கடமையாற்றும் வளைகி, முகாமைத்துவ பட்டாரிமளை ஒத்துமாறு விரும்புகிறார்.

தொடர்பு:

0712361525, 0244588432

[ச-45510] (39-11-14)

## தேவை

வெள்ளவத்தையில் தங்கி இருந்து தையல் வேலை செய்யக் கூடிய அனுபவம் வாய்ந்த 40 வயதுக்குட்பட்ட பெண் தேவை. தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய தொலைபேசன்: 112-505325

## UNIT VACANCY

### 1. Stock Keeper

Retired Govt. or Non Govt. candidates preferable.

\* Attractive Salary cum perks will be given

### 2. Marketing Executives

Computer Hardware Knowledge preferred.

Basic Salary : 5000/- + Attractive perks will be given

\* Perks covers with Commission, Travelling allowances & etc

\* Both female and male candidates can apply

\* Computer literacy preferable for appointment

விவரக் கொவைகளுடன் மேற்கூருகை தரவும்

10.10.2005(Monday) & 11.10.2005(Tuesday) from 10.00 A.M to 5.00P.M

347, K.K.S. Road, Manohara Theatre Junction, Jaffna.

## பாராட்டு வாழ்த்துகின்றோம்



திரு.ப.சிவகரன்  
B.A. (Hons)

கந்த 06.10.2005 வியாக்கிழுமை யாஸ்பாண ஈக்கலைக்கழகத்தில் நிலைப்பற்ற 24 ஐவுடு பட்டமளிப்பு விழாவில் பட்டம் பெற்ற விவர்கள் மேலும் பல பட்டங்கள் பெற்று சிறப்புடன் வாழ்த்துகின்றோம்.

தொடர்பு: தொடர்பாய் அன்றையார் கோயிச்சி, கோண்டாவில். (41109) (39-11-17)



திரு.து.துஸ்யன்  
(B.Sc. Agriculture)

கந்த 06.10.2005 வியாக்கிழுமை யாஸ்பாண ஈக்கலைக்கழகத்தில் நிலைப்பற்ற 24 ஐவுடு பட்டமளிப்பு விழாவில் பட்டம் பெற்ற விவர்கள் மேலும் பல பட்டங்கள் பெற்று சிறப்புடன் வாழ்த்துகின்றோம்.

தொடர்பு: தொடர்பாய் அன்றையார் கோயிச்சி, கோண்டாவில். (41109) (39-11-17)

## மனமுவந்த பாராட்டும் வாழ்த்துக்களும் பக்கப் பிஜிதா பக்ரதன்



07.10.2005 வெள்ளிக்கிழமை

நடந்த யாழிப்பானைப் பல்கலைக்கழகப் பட்டமளிப்பு விழாவில்

“சீத்தமருத்துவசத்தைசிக்கசொன்னீ” மருத்துவப் பட்டத்தைப் பெற்றுக்கொண்டு

கிரைச வீதி, நிர்வைவி மத்தியைச் சேர்ந்த பக்டர் விஜிதா பக்ரதன்

அவர்களை மருத்துவத் துறையில் மேலும் பட்டமும், புகழும் பெற்று வாழவேண்டும் என்று எல்லாம் வல்ல விநாயகப் பெருமான் அடிதொழுது, நாமும் அவரை உள்ளார அகமதிழ்ந்து வாழ்த்துகின்றோம்.

கிள்கிள்கு தமிழ்

விக்கினேஸ்வரமுர்த்தி ஜெயகாந்தன்,

பொறியியல் பீட மாணவன்,

ஒன்றாறியோ M9W6A5 பல்கலைக்கழகம், கன்டா.

(41048) (39-14-17)

## செயற்றிப் பயிற்சி

யாழிப்பாணம், ஓக். 9

கொழும்பு மனிதநேய அமைப்பு களின் கூட்டமைப்பின் அனுசரணையுடன், சமூக அபிவிருத்தி மன்றம் நடத்தும் சமாதானமும் அபிவிருத்திக் குமான் செயற்றிட்டப் பயிற்சிநெறியின் 15 ஆவது பயிற்சி நெறி இன்று காலை 9.30 மணிக்கு கோப்பாய் கிறிஸ்தவக் கல்லூரியில் நடைபெறவேண்டும்.

சமூக அபிவிருத்தி மன்றத்தைவிதிகளைக் கொண்டு கொடுக்கிற சமூக அபிவிருத்தியும் மக்களின் இயல்பு வாழ்க்கையும் என்ற தலைப்பில் கோப்பாய் கிறிஸ்தவக் கல்லூரி அதிபர் ந.சி.வகடாசமும், ‘பெண்களும் சமாதானமும்’ என்ற தலைப்பில் இளைப்பாரிய சேவைக்கால ஆலோசக் கே.செல்வப்பிரிகாசமும் கருத்துரைகள் வழங்கவேண்டும்.

தொடர்ந்து கலை நிகழ்வுகள் இடம் பெறும்.

(எ-203)

## வெளிநாட்டில் உயர்கல்வியைக் கொடுப்பதற்கு அல்லது உடனடித் தொழில் வாய்ப்பொன்றிற்கு...

## Foundation Degree Programme

UK, Canada போன்ற நாடுகளில் உயர்கல்வியைத் தொடர விடுமும் மொனாக்கள் இப்பாடநெறியைப் பயில்வதன் மூலம் எந்தெந்த தகட்கழிவின்றி வெளிநாட்டு உயர்கல்விக்கான Student Visa க்குள்ள இலக்குவாய்ப் பெற்றுக் கொள்கின்றனர்.

இக்கருகை நேரியின் மூலம், நவீன தொழிற் சந்தையில் எந்தெந்த குறை கார்ந்த தொழில் வாய்ப்புகளுக்கும் தகட்கழை கொண்டோராக உங்களை மாற்றிக்கொள்ள முடியும்.

பிரத்தானியர்வின் முனினி கல்வி நிறுவனங்களில் நேரடி அம்சாரமும் சான்றிதழ்களும் இப்படிதேர்ந்துகூக்க வழக்கப்படுவதால் உங்கள் உயர்கல்வி அல்லது உடனடித் தொழில்வாய்ப்பிற்கான இலக்குகள் வெற்றியளிக்கின்றன.

வெளிநாட்டு (UK, Canada) உயர்கல்விக்கான Student Visa க்குள்ள பெற்றுக்கொள்வதற்கு பூர்வ வழிகாட்டுகள் London Institute of Technology இலாஷன் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

மூத்த கல்வி தொழில்வாய்ப்புகள் அங்கீகாரிக்கப்படுகின்றன.

Carmel College of Excellence - London

25A, Hospital Road, Dehiwala, Tel: 011 5518666, 0777 715788

Fax: 011 5515387, E-mail: ed@lifelondon.lk

LONDON INSTITUTE OF FURTHER EDUCATION

25A, Hospital Road, Dehiwala, Tel: 011 5518666, 0777 715788

Fax: 011 5515387, E-mail: ed@lifelondon.lk

LONDON INSTITUTE OF FURTHER EDUCATION

25A, Hospital Road, Dehiwala, Tel: 011 5518666, 0777 715788

Fax: 011 5515387, E-mail: ed@lifelondon.lk

LONDON INSTITUTE OF FURTHER EDUCATION

25A, Hospital Road, Dehiwala, Tel: 011 5518666, 0777 715788

Fax: 011 5515387, E-mail: ed@lifelondon.lk

LONDON INSTITUTE OF FURTHER EDUCATION

25A, Hospital Road, Dehiwala, Tel: 011 5518666, 0777 715788

Fax: 011 5515387, E-mail: ed@lifelondon.lk

LONDON INSTITUTE OF FURTHER EDUCATION

25A, Hospital Road, Dehiwala, Tel: 011 5518666, 0777 715788

# விண்வெளியில் ஆஸ்மரிக்கக் கோடல்வர்

## 2 கோடி டொலர் செலவில் உல்லாசப் பயணம்!

அமெரிக்க விண்வெளி உல்லாசப் பயணியுடன் வின் வெளிக்குச் சென்ற சோடில் ரஷ்ய விண்வெளிக்கலவம் ஏற்க நிலையத்துடன் இணைப்பை ஏற்படுத்தியிருப்பது ஒரு புற மிருக்க 2 கோடி அமெரிக்க டொலர் செலுத்தி அந்தக் கல்தில் உல்லாசப் பிரயாணம் மேற்கொண்டுள்ள அமெரிக்க ராஜ கோடல்வரர் கிரெக் ஒல்செனுக்கும் மகிழ்ச்சியைக் கொடுத்துள்ளது.



ரஷ்ய அதிபர் விளாடிமிர் புட்டினும் பிரி. பிரதமர் ரொனி பிளயரும் ஸண்டனில் சந்தித்தபோது.

பணம் இருப்பில் இருந்தால் மனிதரை என்னவெல்லாம் செய்யத்துண்டுகிறது என்று இந்த மனிதரின் செயலைப் பார்க்கையில் எண்ணத்தோன்றுகிறது.

## இயற்றுத் துறை அதிகாரிக்கூட்டுறவு முனிசிபல் பிரிமரிர்ரத்தின் ஆவசியமும் - திதவுவி

உலகம் முழுவதும் கோடிக்கணக்கான மக்கள் ஏழ்மை பிலீம் கல்வி அறிவில்லாமலும் பசி பட்டினியிலும் போர்க் கொடுமைகளிலும் இயற்கையின் கீற்றங்களிலும் சிக்கித் தவித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இவ்விதமான மக்களின் துணப்களைத் தடுப்பதற்கு ஒல்சென் போன்றவர்களுக்கு மனம் விடுவதில்லை. தனிப்பட்ட வகையில் இட்டும் அனுபவிப்பதனால் உலகத்துக்கு என்ன பிரபோகனம்?

இப்படியானவர்கள் அமெரிக்காவில் மட்டுமா இருக்கி ரார்கள் நம் நாட்டிலும் இருக்கிறார்கள். ஆனால், அவர்களின் பொழுதுபோக்கு உல்லாசக் கொண்டாட்டங்கள் வேறு விதமானவை.

ஒல்சென் அபாயகரமான ஒரு பயணத்தை மேற்கொண்டு விண்வெளிக்குச் சென்று திரும்புவதின் மூலம் விண்வெளியில் முதன்முதல் உல்லாசப் பயணம் மேற்கொண்ட கோடல்வரர்களில் ஒருவர் என்றவகையில் சாதன படைத்தவராகப் புகழ்பெற்றுவிட விரும்பியிருக்கலாம். ஆனால், இந்தச் சாதனையால் உலகத்துக்கு ஏதும் பயன் உண்டாகுமா என்பதே கேள்வி. இதற்கு விண்வெளி விஞ்ஞானிகள்தான் பதில் சொல்வேண்டும்.

விண்வெளி வீரர்கள் அல்லாத மனிதர்கள் இவ்வாறான பயணங்களை மேற்கொள்வதனால் ஏற்படக்கூடிய மூன்பின் விளைவுகளை அவர்கள் ஆய்வுசெய்வதற்கு இது உதவக்கூடும். மேற்கொண்டும் இவ்வாறான பயணங்களை ஊக்குவிக்கலாமா என்பது பற்றி அவர்கள் தீர்க்கமான முடிவுகள் எடுக்க உதவக்கூடும். இன்னும் பல விடயங்கள் வெளிப்படலாம். அந்தவகையில் இந்த அமெரிக்கக் கோடல்வரர் தன் சொந்தச் செலவில் உலகத்துக்கு உதவினர் என்ற பெருமையைத் தட்டிக்கொள்ளக் கூடும்.

கிரேக் ஒல்சென் என்ற இந்த அமெரிக்கக் கோடல்வரர் ரஷ்ய விண்வெளி வீரர் ஒருவரும் அமெரிக்க விண்வெளி வீரர் ஒருவரும் கூட்டுக் கொண்டுள்ளனர்.

கடந்த சளிக்கிழமை பெய்க்கன்றுர் என்ற ரஷ்ய நகரி விருந்து புறப்பட்ட சோடில் திங்கட்கிழமை சர்வதேச நிலையத்துடன் இணைந்தது.

இந்தப் பயணத்துக்காக 60 வயது ஒல்சென் 20 மிலியன் அமெரிக்க டொலரைக் கட்டணமாகச் செலுத்தியுள்ளார். இவர் விண்வெளியில் பிரயாணம் செய்துள்ள மூன்றாவது தனிப்பராவார். ஏற்கனவே அமெரிக்கரான தென்னில் டிட்டோ என்பவரும் தென்னாபிரிக்கரான மார்க் ஷட்டில் வேர்த் என்பவரும் விண்ணில் பயணம் செய்துள்ளார்கள்.

★ ★ ★

### தகவல்களின் முக்கியத்துவம்

தகவல்கள் சரியாகக் கிடைக்குமானால் எத்தனையோ உபிர்களைக் காப்பாற்றிவிடலாம். கடந்த வருடம் ஆயிப் போலையினால் ஆயிரக்கணக்காரீமக்கள் உபிரிமுந்தமைக்குச் சரியான எச்சரிக்கை அமைப்புகள் ஓல்லாதுபோனதும் அவர்காலத்தில் மேற்கொள்ளவேண்டிய நடைமுறைகள் பற்றிய முக்கிய தகவல்கள் கிடைக்காமல் போனதுமே கார

னம் என்று ஜெனிவாவிலுள்ள சர்வதேச சென்சிலுவைச் சங்கம் ஓர் அறிக்கையில் தெரிவித்துள்ளது.

தகவல் என்பது மிக முக்கியமான ஒன்று. இருந்தாலும் அதன் தேவை பெரும்பாலும் புரிந்துகொள்ளப்படுவது தில்லையென்று சர்வதேச சென்சிலுவைச் சங்க ஒன்றியத்தின் செயற்பாட்டுத் தலைவரி குசான் ஜோன்கள் என்பவர் தெரிவித்துள்ளார்.

2004ஆம் ஆண்டில் மாத்திரம் 2லட்சத்து 50 ஆயிரம் மக்கள் 719 தலித்தனியான இயற்கை அளர்த்தங்களினால் கொல்லப்பட்டுள்ளார்கள். வருடந்தோறும் இயற்கை அளர்த்தங்களினால் கொல்லப்பட்டுபவர்களைவிட இந்த எண்ணிக்கை பெருமளவில் அதிகரித்துள்ளது என்று அவர்களினார்.

வரட்சி, பஞ்சம், வெள்ளப் பெருக்கு, நிலநடுக்கம், குறாவளி ஆகிய இயற்கை அளர்த்தங்கள் குறித்து அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

14 கோடி அறுபது லட்சம் மக்கள் இயற்கை அளர்த்தங்கள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். இவர்களில் 11 கோடி பேர் பங்களாதேஷ், சீனா மற்றும் இந்தியா போன்ற நாடுகளில் ஏற்பட்ட வெள்ளப் பெருக்குகளினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள். உலகம் முழுவதும் இயற்கை அளர்த்த சேங்களின் மதிப்பு 10 கோடியிலிருந்து 14 கோடியே 6 லட்சம் வரை எனக்கணக்கிடப்பட்டுள்ளது.

தொழில்நுட்ப எச்சரிக்கை அமைப்புகள் அவசியம் தான். ஆனால், அதுமட்டும் போதாது என்று சென்சிலுவை அறிக்கையின் ஆசிரியர் கூறினார். "பொதுமக்களின் விஹிப்புணர்வுக் கலாசாரம் ஒன்றை நாம் கட்டி எழுப்பவேண்டும் என்று அவர் கூறினார்.

தகவல் முழங்கப்படுவதின் முக்கியத்துவத்தை விளக்குவதற்கு இந்திய மீனவக் குடும்பம் ஒன்றும் அவர்களைச் சார்ந்த தலைவர்களும் காப்பாற்றப்பட்ட சம்பவமென்றை சென்சிலுவை ஒன்றியத்தின் அறிக்கை கட்டிக்காட்டியுள்ளது.

தகவல் முழங்கப்பட்ட எச்சரிக்கை அமைப்புகள் அவசியம் தான். ஆனால், அதுமட்டும் போதாது என்று சென்சிலுவை அறிக்கையின் ஆசிரியர் கூறினார். "பொதுமக்களின் விஹிப்புணர்வுக்கு மீண்டும் சொத்தையொட்டி இருநாடுகளையும் ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபை எச்சரித்துள்ளது.

ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபை எச்சரிக்கை

எரித்திரியாவுக்கும் எதியோப்பாவுக்குமிடையில் மீண்டும் எல்லைச் சண்டை ஏற்படக் கூடிய அபாயம் தோற்றி யிருப்பதையொட்டி இருநாடுகளையும் ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபை எச்சரித்துள்ளது.

ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபை எச்சரிக்கை எரித்திரியாவின் வான் பிராந்தியத்துக்கு மேலாக ஐ.நா. வேவு விமானங்கள் பறப்பதைத் தடைசெய்யப்போவதாக அந்நாடு அறிவித்திருப்பதை வாபஸ்பெறும்படியும் பாதுகாப்புச் சபை எச்சரித்துள்ளது.

இருதாப்பும் உச்ச மட்டத்தில் பொறுமை காக்கவேண்டும். பரஸ்பரம் தாக்கிக்கொள்ளும் அளவுக்கு மீண்டும் செல்கூடாது என்று பாதுகாப்புச் சபை ஒரு தீர்மானத்தில் கேட்டுக்கொண்டது.

அமைதிக்கும் ஐ.நா. படையினருக்கு உணவு மற்றும் பொருள் வினியோகத்திலும் கண்காணிப்பிலும் ஈடுபட்டிருக்கும் கும் ஐ.நா. ஹெலிகோப்டர் விமானங்கள் தனது வான் பிராந்தியத்தில் பறக்கக்கூடாது என்ற எரித்திரியாவின் தீர்மானத்தை அது உடனடியாக மாற்றிக் கொள்ளவேண்டும் என்று பாதுகாப்புச் சபை எச்சரித்துள்ளது.

எதியோப்பியாவுக்கும் எரித்திரியாவுக்குமிடையில் ஏற்படுத்தப்பட்ட போர் நிறுத்தத்தைக் கண்காணிப்பதில் 3,000 ஐ.நா. அமைதிகாக்கும் படையினர் ஈடுபட்டுள்ளார்.

அப்பாஸ் - செல்ரோன் விரைவில் சந்திப்பு

காலாவிலிருந்து இல்ரேவியப் படையினர் வெளியேறியதையடுத்து ஹமாஸ் தீவிரவாதிகளின் நிலைகள் தாக்கி அழிக்கப்பட்ட நிலையில் உருவான குழப்பகரமான குழநிலையில் பல்லதீன் அதிபர் முகம்மது அப்பாஸாக்கும் இஸ்ரேவியப் பிரதான செல்ரோனுக்குமிடையில் மீண்டும் ஒரு சந்திப்பு ஏற்படவிருப்பதாக ஜோங்காலாங்கால் விட்டார்கள் அறிவித்துள்ளன. இருநாடுகளுக்கு மீண்டும் சந்திப்பு வலயியற்தியது. கொல்லாங்கால் விட்டார்கள் அறிவித்துள்ளன. இருநாடுகளுக்கு மீண்டும் சந்திப்பு வலயியற்துள்ளன. இருநாடுகளுக்கு மீண்டும் சந்திப்பு வலயியற்துள்ளன. இருநாடுகளுக்கு மீண்டும் சந்திப்பு வலயியற்துள்ளன. இருநாடுகளுக்கு மீண்டும் சந்திப்பு வலயியற்துள்ளன. இருநாடுகளுக்கு மீண்ட

## அகமகீழ்ந்து வாழ்த்துகின்றோம்

(நடந்தவும் மக்கள்)

**வித்துவரன் சவுரிமுத்து அடைக்கலமுத்து**  
நடந்தவும் கிழக்கைப் பிறப்பிடமாக்காண்டு இளவாலை சென். ஜென்றீஸ் கல்லூரி ஆசிரியாகப் பணியற்றி நற்பொழுது வண்டில் வசியவான் வித்துவரன் சவுரிமுத்து அடைக்கலமுத்து இரண்டாம் அருளாய்வு சின்னையில் பரிசீலனை பெற்றவர். அத்துடன், யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம் அவருக்கு கலாநிதிப் பட்டம் வழங்கியதையிட்டு நடந்தவும் மக்களாகிய நாம் பெருமகிஞ்சி அடைகின்றோம்.

நடந்தவும்

தீட்டுப்பொருள்கள் சார்வக. ஆழுமுகம் வைத்தும் நிலையம், அளவிட்டு.

D.ஆ.து.சு.கருஷா,

சமாதான நீதிவான்,

(41032)(42.16.17)

## பட்டமளிப்பு விழா வாழ்த்துக்கள்

செல்வி

### நவரத்தினம் பாருமதி

B.B.A.(Hons)

யாழ்.பல்கலைக்கழகத்தில் 07.10.2005 நடைபெற்ற 24ஆவதுபட்டமளிப்பு விழா வில் தொழில் நிதிவகுமான் நீதி முகா ஸெத்துவத்தில் பட்டம்பெற்ற இவரை மேலும் பல பட்டங்கள் பெற்று நிறப்புற வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

திரு.திருமதி நந்தகுமார்  
குடும்பத்தினர்.

(41117)(42.16.17)



## பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்



(41106)(39.16.17.42)

## Vacancy - Immediate Field Officer

The International Committee of the Red Cross, Kilinochchi Subdelegation, is seeking for a dedicated professional with pronounced social skills to occupy the post of a **Field officer** in its **Water and Sanitation Department**.

The Field Officer will provide training and advice on best practice in the management and maintenance of safe-water points to village communities.

#### Specific responsibilities include:

- ◆ Inform the population about maintenance requirements, duties and tasks along various sorts of safe water points, mainly rehabilitated hand pumps
- ◆ Training of the direct beneficiaries for executing basic maintenance and repairs
- ◆ Raise awareness within the population about the key responsibilities of the governmental maintenance system and for the necessity of good management practice
- ◆ Preparation of assessments, baseline surveys, proposals, reports, etc.,
- ◆ Assistance to and co-operation with national and expatriate colleagues in various fields.

#### The candidate should have the following qualifications:

- ◆ Balanced personality with a developed sense for cultural diversity,
- ◆ Ability to approach and motivate people
- ◆ High motivation and willingness to learn, resistance to stress, ability to work independently
- ◆ Good command of spoken and written English and Tamil
- ◆ Willingness to frequently travel inside the Vanni
- ◆ Computer literacy
- ◆ Valid driving permit for small motorbikes
- ◆ Mechanical background an asset

#### Employment Conditions:

Workplace: ICRC-offices in Kilinochchi, Puthukkudiyiruppu and Mallavi According to ICRC's National Scale and employment conditions Suitable candidates are invited to submit their complete CVs (incl. photocopies of relevant certificates) to ICRC's office in Kilinochchi until **Friday, 14<sup>th</sup> of October 2005**. Qualified candidates will be contacted for interviews.

## INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS

Subdelegation Kilinochchi  
Iranaimadu Junction  
Kilinochchi Phone: 071 237 56 97

## யாலூராந்து

யாழ்ப்பாணம், ஒக்டோபர் 8

கொழும்பு மனித நேய அமைப்புகளின் கூட்டமைப்பின் அனுசரணையுடன் வட இலங்கை சர்வோதயம் நடத்தும் சமாதான மூலம் அபிவிருத்திக்குமான செயற்றிட்டப் பயிலரங்கு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9.30 மணிக்கு வேலனை துறையூ ரில் உள்ள வட இலங்கை சர்வோதய கிராம நிலையத்தில் நடைபெறவள்ளது.

இந்நிகழ்வில் 'சமாதான வாழ்க்கைக் குப்

பெண்களின் பங்க என்பது' என்னும் தலைப்பில் இள வாலை இளங்கடர் இளங்கார் கழக அமைப்பாளர்திருமதி இ. யோகநாதலும் 'சமாதான எண்ணக் கருவம் கல்வி அபி விருத்தியும் என்னும் தலைப்பில் ஆசி ரிய ஆலோககர் கதர் மராசாவும் கருத துரை வழங்குவர்.

(எ-202)

#### மாட்டுவண்டில்

#### சவாரிப்போட்டி

யாழ்ப்பாணம், ஒக்டோபர் 9 மானிப்பாய் ரோட்டரக் கழகத்தின் வளர்ச்சி நிதிக்காக் மாபெரும் மாட்டுவண்டில் சவாரிப்போட்டி நடத்தப்பட வுள்ளது.

இப்போட்டி இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு கந்தரோடை சவாரித் திடலில் நடைபெற வுள்ளது.

(எ-202)

## பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்

சின்னாத்துக்கர பவன் B.S

[தாழை உத்திபோகத்து - யாழ்.போதனா வைத்தியங்களை] யாழ்.பல்கலைக்கழக பட்டமளிப்பு விழாவில் 07.10.2005 அன்று வீஞ்ஞானமரணி B.Sc. பட்டம் பெற்ற ச.பவன் மேலும் பல பட்டங்கள் பெற்று பல ஸண்டு காலம் சீரும் சீரும்படியும் வாழ வாழ்க்கை கிள்ளோம்.

மானிப்பாய் வீதி, சி.அப்பத்துணி (சித்தியா) துவடி. (41110)(42.16.17)

கும்பத்திவர்.



## பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்

### தேச சக்தி விழா



மன்னார் மாவட்ட இந்துமத பிரதமருகு சிவாச்சாரிய திலகம் கமலழகனம் சீவாழ் சபா மனோகரக் குருக்கள்

(அகில இலங்கை சமாதான நீதிவான்) அவர்களுக்கு பிரதமர் மாண்புமிகு மஹிந்த ராஜபக்க அவர்களால் தேச சக்தி விழுது வழங்கி கொரவிக்கப்பட்டதையிட்டு மன்னகிழ்ச்சி அடைவதுடன் மேலும் பட்டங்கள் பெற வாழ்த்துகின்றோம்.

குடும்பத்தினர்,  
உறவினர்கள்,  
நண்பர்கள்.

(41049)(42.16.17)



## Vacancy - Immediate

### Civil, Hydraulic or Mechanical Technicians

The International Committee of the Red Cross, Kilinochchi Subdelegation, is seeking for a highly competent, experienced Civil, Hydraulic or Medical Technician to occupy the post of a **Field Officer** in its **Water and Sanitation Department**.

#### Core responsibilities include:

- ◆ Assisting in the development of the assistance approach in the area of access to water
- ◆ Preparation of proposals, bills of quantity, reports, etc.
- ◆ Independent implementation of supervision and assessment works
- ◆ Assistance to and co-operation with national and expatriate colleagues in various technical fields

#### The candidate should have the following qualifications:

- ◆ hydraulic, civil or/and mechanical degree, or considerable practice in mentioned fields
- ◆ Team spirit, reliability and professional commitment
- ◆ high motivation and willingness to learn, resistance to stress
- ◆ Good command of spoken and written English and Tamil
- ◆ Computer literacy
- ◆ valid driving licence an asset
- ◆ ideal age between 30 and 45 years

#### Employment Conditions:

Workplace: ICRC-offices in Kilinochchi, Puthukkudiyiruppu and Mallavi According to ICRC's National Scale and employment conditions Suitable candidates are invited to submit their complete CVs (incl. photocopies of relevant certificates) to ICRC's office in Kilinochchi until **Friday, 31<sup>st</sup> of October 2005**. Qualified candidates will be contacted for interviews.

## INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS

Subdelegation Kilinochchi,  
Iranaimadu Junction, Kilinochchi,  
Phone: 071 237 56 97.

# கனவான்களின் விளையுடல்டில் முத்திரை பதித்தி சாதாரணன் - ஜனி

இலங்கையின் கிரிக்கெட் அணிகளுக்கு உலகில் சிறந்து இட்டதைப் பிடித்துள்ளதற்கு முக்கிய காரணம் சனத் ஜயத்ரீயா. அன்மையில் அவர் தனது 100 ஆவது 'டெஸ்ட்' போட்டியில் பங்குபற்றியுள்ளார். அதனையொட்டி அவர் பற்றிய தகவல்களை இங்கு தொகுத்துத் தருகிறோம்.

இலங்கையின் கிரிக்கெட் வரலாற்றில் 1996 ஆம் ஆண்டு மறங்க முடியாத ஆண்டாகும். சனத் ஜயத்ரீயாவின் பெயரும் கிரிக்கெட் ரசிகர்களின் மனததைக் கொள்ள கொண்ட ஆண்டும் அதுவே. அந்த ஆண்டில் உலகக் கிண்ண நெட்டில் இலங்கை கைப்பற்றியது. அந்தக் கிண்ணநெட்டைக் கைப்பற்ற அச்சாணியாக விளங்கியவர் சனத் ஜயத்ரீயா என்றால் அது மிகையாகாது.

இலங்கை போன்ற ஒரு சிறிய நாட்டில் ஒரு வீர் 100 டெஸ்ட் ஆட்டங்களில் பங்குபற்றியுள்ளார் எனில் அதற்கும் காரணம் அவரது திறமை கள் தொடர்ந்து வெளிப் பட்டுக்கொண்டிருப்பதோகும்.

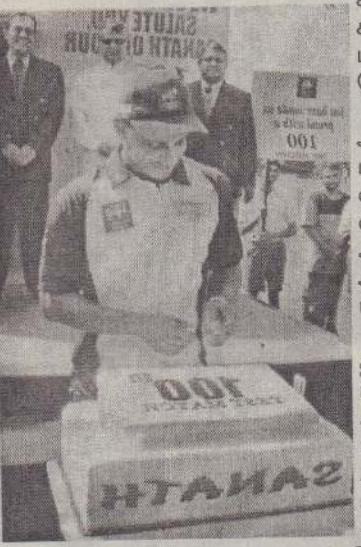
கடந்த மாதம் 20 ஆம் திகதி கொழும்பில் பங்களாடேஷ் அணிக்கு எதிராக சனத் ஜயத்ரீயா விளையாடினார். இது அவர் பங்குபற்றிய 100 ஆவது 'டெஸ்ட்' போட்டியாகும்.

சனத் ஜயத்ரீயாவின் திறமைகள் அவரது பிரப்பிலே அமைந்தன. அவர் கொழும்பு போன்ற பிரபல நகரங்களில் அமைந்த பாடசாலைகளில் தனது கல்வியை பயில்லில் கொடுக்கிறார். இன்றைய நாட்டில் நடைபெற்ற ஒரு ஆண்டுக்கால பங்குபற்றிய 100 ஆவது 'டெஸ்ட்' போட்டியாகும்.

சனத் ஜயத்ரீயாவின் திறமைகள் அவரது பிரப்பிலே அமைந்தன. அவர் கொழும்பு போன்ற பிரபல நகரங்களில் அமைந்த பாடசாலைகளில் தனது கல்வியை பயில்லில் கொடுக்கிறார். இன்றைய நாட்டில் நடைபெற்ற ஒரு ஆண்டுக்கால பங்குபற்றிய 100 ஆவது 'டெஸ்ட்' போட்டியாகும்.

அவ்வணி சார்பில் 100 டெஸ்ட் போட்டிகளில் பங்குபற்றிய முதலாவது வீரராக சனத் திகதி ரீரார். உலகில் 100 டெஸ்ட் போட்டிகளில் விளையாடிய வீரர்களின் எண்ணிக்கை சனத்துடன் 37 ஆக உயர்ந்துள்ளது.

முதன்முதலில் 1991 ஆம் ஆண்டில் ஹாட்டன் நகரில் நியூசிலாந்து அணிக்கு எதிராக டெஸ்ட் போட்டியில் பங்குபற்ற



**'ஹட்ஸ்' தொடரில் கிழந்த பெருமையை**

**'சப்பர் சீஸ்' கில் மீட்டது சூஸ்த்ரேயோ**



உலகில் தலை சிறந்த கிரிக்கெட் அணி என்ற பெருமையை ஆஸ்திரேயீய அணி மீண்டுமொரு முறை நிறுப்பித்துள்ளது.

கடந்த புதன்கிழமை ஆஸ்திரேயீயாவின் மெல்போன் நகரில் இடம்பெற்ற கப்பர் சீஸில் போட்டியில் தொடரின் முதலாவது ஒருநாள் போட்டியில் உத்திரவும் கல்வெள்கள் அனியை 93 ஓட்டங்களால் தோற்கடித்ததன்மூலம் இழந்த பெருமையை மீட்டுக் கொட்டியுள்ளது. அதை வெள்ளும் என்ற தாக்கத்துடனும் கூட்டப்பட்ட சீஸில் போட்டியின் முதலாவது ஆட்டத்தில் களமிறங்கியது ஆஸ்தி அணி. நானையச்சுழியில் வெற்றிபெற்ற துடுப்பெடுத்தாடிய ஆஸ்திரேயீய அணியினர் ஆரம்பத்தி விருந்தே ஒட்டங்களைக் குவிக்கத் தொடர்களினால் ஆஸ்தி அணி நிர்ணயிக்கப்பட்டது. இந்தியாவுக்கு இந்த நிலைமை ஏற்பட்டுக்கொண்டிருந்ததைப் பொறுக்கமுடியாத ரசிகர்கள் மைதானத்திற்குள் இறங்கிக் குழப்பம் விளைவித்தனர். ஆட்டம் நிறுத்தப்பட்டது. இலங்கைக்கே வெற்றி

அன்மையில் இடம்பெற்ற முக்கோண போட்டித் தொடரில் உலக தரவரிசையில் பின் தங்கிய நிலையில் உள்ள பங்களாடேஷ் அணியிடம் ஓர் ஆட்டத்தில் ஆஸ்திரேயீய அணி தோல்விகளைத்து. அதுமட்டுமல்லாது இங்கிலியாந்து அணிக்கெதிரினார் ஆஸ்தி கிண்ணநெட்டை இங்கிலியாந்து அணியிடம் இழந்தது ஆஸ்திரேயீய அணி. இது அவ்வணி வீரர்களுக்கு மட்டுமல்லாது நாட்டுக்கே பெரும் சோக்கதை ஏற்படுத்தியது.

இதனால் அந்நாட்டைச் சேர்ந்த கிரிக்கெட் ரசிகாள், அணி வீரர்கள்மீது வசைமாக பொழுத்தனர். உச்சக்கட்டமாக ஆலி. அணியிலிருந்து நான்கு மூன்னனி வீரர்கள் தூக்கப்பட்டனர்.

கிரிக்கெட் விளையாட்டைப் பொறுத்த வரையில் எந்தக் நேரத்திலும் எதுவும் நிகழுவாம் என்பதை நான்குராத கிரிக்கெட் ரசிகர்களுக்குக் கூறியுள்ளனர் ஆஸ்திரேயீய வீரர்கள் தூக்கப்பட்டனர்.

சனத்திற்கு வாய்ப்புக் கிடைத்தது. இருப்பினும் இலங்கை அணியில் நிரந்தரமான ஓரிடத்தைப் பிடிக்க 1996 வரை சனத் கடும் முயற்சிகளை மேற்கொள்ள நேரந்தது.

1996 ஆம் ஆண்டு இலங்கை அணியின் ஆல்திரேயீய விஜயத்தில் போட்டிகளில் போட்டியில் இலங்கை அணியைச் சேர்ந்த பலர் நோய்வாய்க்குட்டால் அணியின் சாங்பில் ஆரம்பத் துடுப்பாட்டவராகக் களமிறங்க சனத் திற்கு வாய்ப்புக் கிடைத்தது. 'அடிலெபிட்' நகரில் இடம்பெற்ற 'டெஸ்ட்' போட்டியில் இலங்கை அணியைச் சேர்ந்த காலாங்களும் இரண்டாவது இனிப்பில் 48 ஓட்டங்களையும் இரண்டாவது இனிப்பில் 112 ஓட்டங்களையும் பெற்றார் சனத் அந்த நிலையே அணியில் நிரந்தர இடத்தைப் பிடித்துக் கொடுக்க அவருக்குச் சாதகமாக அமைந்தது. துடுப்பாட்டத்தில் தன்னுடே உரியதன் ஒரு தனிப்பாணியை அமைத்துக்கொண்டார் சனத் 1996 இல் இலங்கைத்தின் அதிரடி ஆட்டத்தைக்கண்டு உலகே வியுந்தது. சனத் 'மாஸ்டர் ப்ளாஸ்டர்' (Master Blaster) எனப் புகழப்பட்டார்.

'டெஸ்ட்' மற்றும் ஒருநாள் கிரிக்கெட் ஆட்டங்களில் சனத் பல சாதனங்களைப் படைத்துள்ளார். டெஸ்ட் விளையாட்டில் இலங்கை அணிசார்பில் ஒரு இனிப்பில் 340 ஓட்டங்களைப்பெற்றார் சனத் அந்த நிலையே அணியில் நிரந்தர இடத்தைப் பிடித்துக் கொடுக்க அவருக்குச் சாதகமாக அமைந்தது. துடுப்பாட்டத்தில் தன்னுடே உரியதன் ஒரு தனிப்பாணியை அமைத்துக்கொண்டார் சனத் 1996 இல் இலங்கைத்தின் அதிரடி ஆட்டத்தைக்கண்டு உலகே வியுந்தது. சனத் 'மாஸ்டர் ப்ளாஸ்டர்' (Master Blaster) எனப் புகழப்பட்டார்.

'டெஸ்ட்' மற்றும் ஒருநாள் கிரிக்கெட் ஆட்டங்களில் சனத் பல சாதனங்களைப் படைத்துள்ளார். டெஸ்ட் விளையாட்டில் இலங்கை அணிசார்பில் ஒரு இனிப்பில் 48 ஓட்டங்களையும் பெற்றார் சனத் அந்த நிலையே அணியில் நிரந்தர இடத்தைப் பிடித்துக் கொடுக்க அவருக்குச் சாதகமாக அமைந்தது. துடுப்பாட்டத்தில் தன்னுடே உரியதன் ஒரு தனிப்பாணியை அமைத்துக்கொண்டார் சனத் 1996 இல் இலங்கைத்தின் அதிரடி ஆட்டத்தைக்கண்டு உலகே வியுந்தது. சனத் 'மாஸ்டர் ப்ளாஸ்டர்' (Master Blaster) எனப் புகழப்பட்டார்.

'டெஸ்ட்' மற்றும் ஒருநாள் கிரிக்கெட் ஆட்டங்களில் சனத் பல சாதனங்களைப் படைத்துள்ளார். டெஸ்ட் விளையாட்டில் இலங்கை அணிசார்பில் ஒரு இனிப்பில் 340 ஓட்டங்களையும் பெற்றார் சனத் அந்த நிலையே அணியில் நிரந்தர இடத்தைப் பிடித்துக் கொடுக்க அவருக்குச் சாதகமாக அமைந்தது. துடுப்பாட்டத்தில் தன்னுடே உரியதன் ஒரு தனிப்பாணியை அமைத்துக்கொண்டார் சனத் 1996 இல் இலங்கைத்தின் அதிரடி ஆட்டத்தைக்கண்டு உலகே வியுந்தது. சனத் 'மாஸ்டர் ப்ளாஸ்டர்' (Master Blaster) எனப் புகழப்பட்டார்.

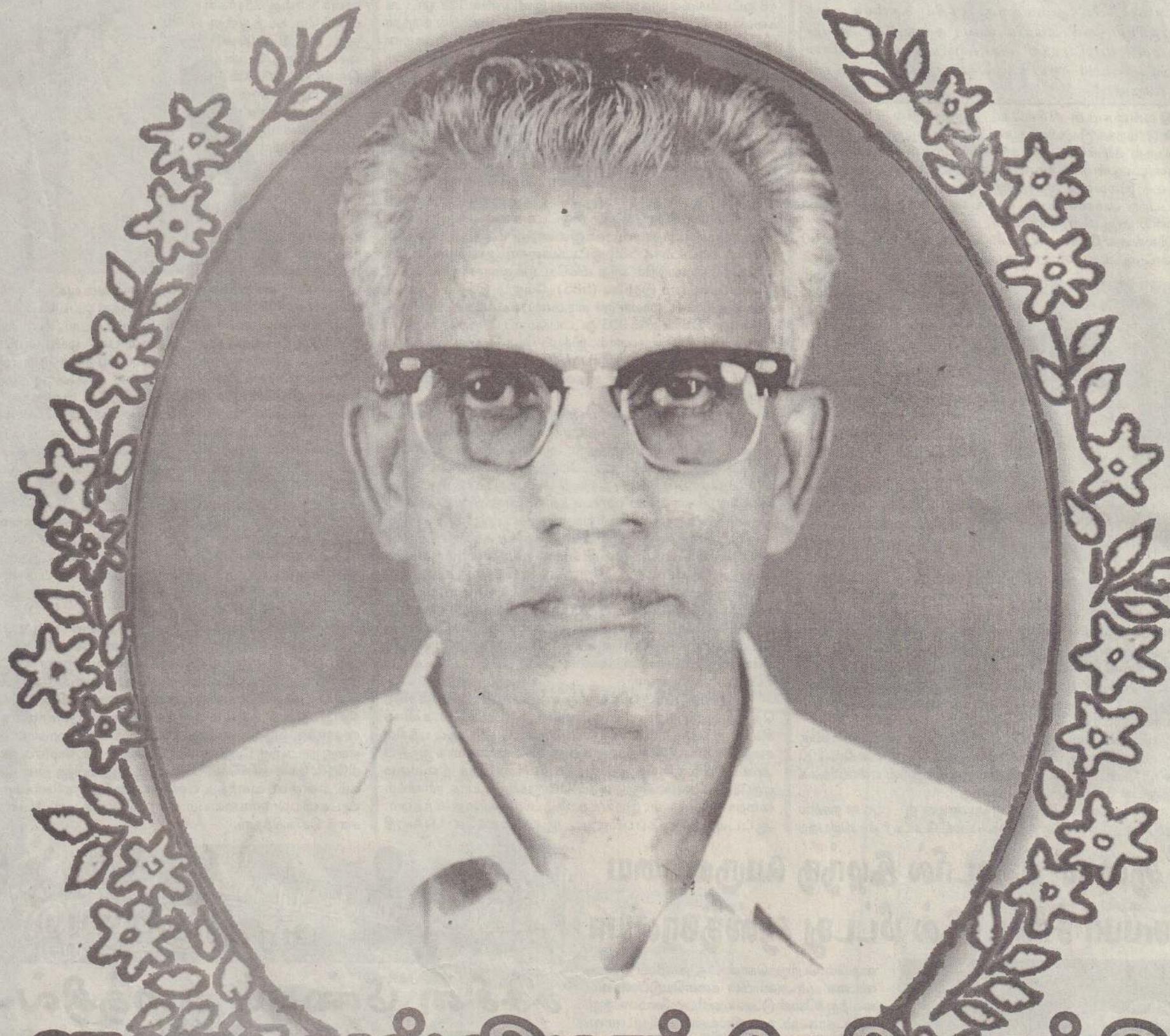
'டெஸ்ட்' மற்றும் ஒருநாள் கிரிக்கெட் ஆட்டங்களில் சனத் பல சாதனங்களைப் படைத்துள்ளார். டெஸ்ட் விளையாட்டில் இலங்கை அணிசார்பில் ஒரு இனிப்பில் 48 ஓட்டங்களையும் பெற்றார் சனத் அந்த நிலையே அணியில் நிரந்தர இடத்தைப் பிடித்துக் கொடுக்க அவருக்குச் சாதகமாக அமைந்தது. துடுப்பாட்டத்தில் தன்னுடே உரியதன் ஒரு தனிப்பாணியை அமைத்துக்கொண்டார் சனத் 1996 இல் இலங்கைத்தின் அதிரடி ஆட்டத்தைக்கண்டு உலகே வியுந்தது. சனத் 'மாஸ்டர் ப்ளாஸ்டர்' (Master Blaster) எனப் புகழப்பட்டார்.

'டெஸ்ட்' மற்றும் ஒருநாள் கிரிக்கெட் ஆட்டங்களில் சனத் பல சாதனங்களைப் படைத்துள்ளார். டெஸ்ட் விளையாட்டில் இலங்கை அணிசார்பில் ஒரு இனிப்பில் 340 ஓட்டங்களையும் பெற்றார் சனத் அந்த நிலையே அணியில் நிரந்தர இடத்தைப் பிடித்துக் கொடுக்க அவருக்குச் சாதகமாக அமைந்தது. துடுப்பாட்டத்தில் தன்னுடே உரியதன் ஒரு தனிப்பாணியை அமைத்துக்கொண்டார் சனத் 1996 இல் இலங்கைத்தின் அதிரடி ஆட்டத்தைக்கண்டு உலகே வியுந்தது. சனத் 'மாஸ்டர் ப்ளாஸ்டர்' (Master Blaster) எனப் புகழப்பட்டார்.

'டெஸ்ட்' மற்றும் ஒருநாள் கிரிக்கெட் ஆட்டங்களில் சனத் பல சாதனங்களைப் படைத்து

31 ஆம் நாள் நினைவுச்சலியும்

நன்றி நவீலலும் வீட்டுக்கிருத்தீய அழைப்பும்



# ஸ்ரீராம்ளௌலியுருந் பெரியநீறி ஞானசேகரம்பின்னை

(ஐய்வுபெற்ற து.ஷ.ரா.ஶ. சார்து)

மண்மாலர்ஷு

05.05.1923

என்றால்தீர்ஷு

09.09.2005



09.09.2005 அன்று காலமான எமது அன்புத் தெய்வத்தின் இறுதிக்கிரியைகளில் கலந்துகொண்டோருக்கும் அனுதாப அஞ்சலிகள் வெளியிட்டோருக்கும் தொலைபேசி, தந்தி ஊடாக ஆறுதல் தெரிவித்தோருக்கும் மற்றும் சகல வழிகளிலும் உதவிய அனைவருக்கும் எமது நன்றிகளைத் தெரிவிப்பதுடன் இன்று (09.10.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் அன்னாரது ஆத்மாந்திப் பிரார்த்தனை யிலும் அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெறும் மதியபோகனத்திலும் எமது உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் இந்த அழைப்பையே தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்று கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

சந்திரபுரம்,

மட்டுவில் வடக்கு,

சிவங்கோயில் வீதி, சாவகச்சேரி.

தொ.பே.0776568166, 0776170686, 0773114314.

தகவல்:

கிராமச்சந்திரன் குடும்பத்தினரும்  
பேரப்பிள்ளைகளும்.



Cambrian College  
of Applied Arts  
and Technology

# Welcome to the First Canadian campus in Sri Lanka

Cambrian College is the largest College of Applied Arts and Technology, in Northern Ontario, Canada.

## 2<sup>nd</sup> Intake

We are Now in Canada

Subramaniam Thayananthan



I'm happy to declare that my ambition to study in Canada has fulfilled through Governor's College.

Prasad Rasika Mendis



I have experienced true Canadian education from Governor's College before leaving to Canada for continuing my education.

FOR THE SECOND INTAKE  
Contact : Soumya / Kavitha

## SCHOLARSHIPS Scheme Available

### Courses Offered

- HOTEL AND RESTAURANT MANAGEMENT
- TRAVEL AND TOURISM MANAGEMENT
- SOFTWARE ENGINEERING TECHNOLOGY
- BUSINESS ADMINISTRATION - ACCOUNTING
- Complete TWO semester (one year) at Sri Lankan campus, and transfer to CANADA
- Free ESL course (English as a second language)
- Course fee can be paid in installments
- Loan facilities on request

Advertisement 3209



## GOVERNOR'S COLLEGE

"COLLEGE CAMPUS"

376, Galle Road, Colombo 03, Sri Lanka.

Tel : +94 11 2375371, +94 11 2375222 Fax : +94 11 2375374

E-mail : governors@sltnet.lk

ASIAN மற்றும் CSC இந்திய உயர்கல்வி நிறுவனம் கிணைந்து இலங்கையில் முதன் முறையாக G.C.E. O/L மற்றும் A/L பாட்சையில் மாணவர்கள் பெற்ற பெறுபோகளின் அடிப்படையில் Computer கல்விக்கான ஸ்கோலர்ஷிப் தீட்டத்தை அறிமுகப்படுத்துகின்றது.



## MERIT 2005

Bring your Result Sheet

Student  
can now use their  
best result sheet



க்ருப்பிடப்பட்ட ஏதேனும்  
சான்றிட ஒன்றின் பிரதிடன்  
எது பழ்சையைகளை நாடுக்கள்.  
► பாடசாலை அதிர்ச்சை வழங்கப்பட்டது  
► பாடசை தனிக்களத்தால் வழங்கப்பட்டது.  
► கிணையம் பூலமாக பெறப்பட்டது.

Registered with Tertiary and  
Vocational Education Ministry

Merit Scholarship  
தீட்டத்தில் ரேர்வதற்கு பரிசை  
உண்டு மற்றும் வயதெல்லை கீடையாகு.  
சாதாரண தர அல்லது உயர்தா  
பெறுபோகள் எதுவானாலும்  
பயன்படுத்த முடியும்.  
Eligibility : G.C.E. O/L

O/L or A/L சான்றிதழுடன் வாருங்கள் !  
ஸ்கோலர்ஷிப் பெற்றுச் செல்லுங்கள் !

ASIAN COMPUTERS

13 ஒண்டுகள் கணினிக்  
கல்விச் சேவையில்

யாழ்ப்பானம்  
2 G, Stanley Road, Jaffna.  
Tel : 021 - 222 5677

நெல்லியடி  
Kodikamam Road Nelliyaadi,  
Tel : 077-3122198

சாவகச்சேரி  
Kandy Rd, Chavakachcheri,  
Tel : 077-3039587

OUR NETWORK BRANCHES :  
Kotahena, Wellawita, Wattala, Mattakkliya, Negombo, Kandy, Trinco Vavuniya, Batticaloa,  
Chilaw, Kotagala, Valaichchenai, Akkaraipattu

NRP  
Northern  
Rehabilitation  
Project

## இலங்கை-ஜேர்மன் அபிவிருத்தி நிறுவனம் கட்டடத்தீப்பந்தக்காரர்களுக்கான அறிவித்தல்

ஜேர்மன் சமூகத் தொழிலாளிகள் ஒத்துழைப்புக்கும், அபிவிருத்திக்குமான அமைச்சின் கீழ் செயற்படும் ஜேர்மன் தொழில்நுட்ப நிறுவனம் (GTZ) இலங்கையில் கடந்த 40 வருடங்களுக்கு மேலாக செயற்பட்டு வருகிறது.

GTZ இலங்கை அரசாங்கத்தின் பங்காளியாக அதன் அபிவிருத்தி நோக்கங்களுக்கு ஆதரவாக அமைச்ச சார்ந்த அமைப்புக்கள், அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள், தனியார் நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றிற்கு தொழில்நுட்ப உதவிகளும், ஆக்கப்பரவுமான மனிதாயிமான, பொருளாதார தீவுகளையும் வழங்கி வருகிறது.

GTZ வடபுனரமைப்புத் தீட்டத்திலிருந்து கணம் அனர்த்தத்தினால் அழிவடைந்த பல பாடசாலைகளை புதிய நிலையங்களில் நிர்மாணிப்பதற்கான பொறுப்பை ஏற்றுள்ளது.

இதன் பொருட்டு கீழ்க்குறிப்பிடப்படும் பாடசாலைகளை புனர்நிர்மாணம் செய்வதற்கு ஆர்வமுள்ள ஒப்பந்தகாரர்களுக்கு அழைப்பு விடுவிக்கப்படுகிறது.

- மணற்காடு
- செம்பியன்பற்று
- வெற்றிலைக்கேணி

நோக்கத்தொடர்பாடு  
நோக்கத்தொடர்பாடு  
பரமேஸ்வரா வித்தியாலயம்

இப் பாடசாலை நிர்மாணப் பணிகளை உரிய கால எல்லைகட்டுள்ளும், உயர் தொழில்நுட்பத் திறனுடனும் நிறைவேற்றித்தரக்கூடிய அங்கிகிரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்தகாரர்கள் தங்கள் முழுமையான விரங்களை 18.10.2005 திங்கி பிற்பகல் 5 மணிக்கு முன்னர் GTZ வடபுனரமைப்புத் தீட்ட அலுவலகத்தின் இல. 472, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம் அல்லது இல 29/15இ விசாக்கா வீதி, கொழும்பு - 4 என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வைப்பதன் மூலம் பதிவு செய்து கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள்.

ஓப்பந்தகாரர்களை அவர்களது அனுபவம், திறன், வளம் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் தெரிவு செய்யும் உரிமையை GTZ வடபுனரமைப்புத் தீட்ட நிர்வாகம் தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது.

அப்படி தெரிவு செய்யப்படும் ஓப்பந்தகாரர்களுக்கு கட்டட ஓப்பந்தங்களுக்கான கேள்விப்பத்திரங்கள் காலக்கிரமத்தில் அனுப்பி வைக்கப்படும்.

சிறேஸ்ட் ஆலோசகர்  
472, பிரதான வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**பாராட்டு வாழ்த்துக்கிள்லோம்**

உலக அஞ்சல் தீநத்தை முன்னிட்டு நடத்தப் பட்ட சிறந்த அஞ்சலதீபர்களுக்கான போட்டி யில் மாகாண மட்டத்தில் 3ஆம் இடத்தைப் பெற்ற வல்வெட்டித்துறை அஞ்சலகத்தைச் சேர்ந்த உருத்திருப்பதி கூருபதி அஞ்சலதீபர் அவர்களைப் பாராட்டி வாழ்த்துகிறோம்.

அஞ்சல் சமூகம், வல்வெட்டித்துறை.

**அகமகிழ்ந்து பாராட்டு வாழ்த்துக்கிள்லோம்**

யாழ்.பல்கலைக்கழகத்தால் 06-10-2005 வியாழக்கிழமை நடைபெற்ற பட்டமளிப்புவிழாவில் கௌரவ கலைநிதிப்பட்டம் பெற்ற கைவழக்கணம் வண்பியறம் கந்தசாமி, முல்லைமணி வேலுப்பிள்ளை சுப்பிரமணியம் ஆகியோரை அகமகிழ்ந்து பாராட்டி வாழ்த்துகிறோம்.

ச. சண்முகவழவேல் ஸ்ததி  
“அரைம் சீர்வந்தையம்”, 61, முதலாம் குறகுத்தெரு, வென்யூ. (41016)(52-11-45)

**பாராட்டு வாழ்த்துக்கிள்லோம்**

நேற்று (7-10-2005) வெள்ளிக்கிழமை யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் நடைபெற்ற பட்டமளிப்பு விழா வில் தொழில் நிர்வாகமாண படம்பெற்ற என்வாழ்த்தி ஆணைக்கோட்டை கரைப்பிரான் பாலசிங்கம் பார்க்கீப்பனி B.B.A(H.R.M. Spe)

அவர்கள் மேலும் பல உயர் பதிகளைப்பற வேண்டும் என்வாழ்த்தி ஆணைக்கோட்டை கரைப்பிரான் பிள்ளையாரை வேண்டுகிறோம்.

ரச்சாமி, விமலேஸ் (மாமத்தீர்மான்கள்) பழைய மொலீஸ் நிலைய வீதி, ஆணைக்கோட்டை

**இலங்கை அரசு**  
**வடக்கு-கிழக்கு மாகாண சபை**  
**வடக்கு - கிழக்கு துரித மீளமைப்புத் திட்டம்**  
**கடன் இலக்கம் - 2880 சி.இ.**  
**தேசிய போட்டிக் கூறுவிலை கோரல்**  
**(குடிசார் வேலைகள்)**

## கேள்வி அறிவித்தல் ஐ.எவ்.பி.

ஐ.எவ்.பி. இல:ஜேஸ / நீர்ப்/சௌலஜி/சி.பி/07  
 ஜேஸ/நீர்ப்/சௌலஜி/சி.பி 08 நீக்டி 07.10.2005  
 ஜேஸ/நீர்ப்/சௌலஜி/சி.பி/09

1. வடக்கு - கிழக்கு துரித மீளமைப்புத் திட்டத்தின் ஆகுசெலவு சார்பாக சர்வ தேச அபிவிருத்தி அமைப்பிலிருந்து கடனொன்றை இலங்கை அரசு பெற்றுள்ளது. கீழ்க்கண்ட விவரிக்கப்பட்டுள்ள நிர்மாண வேலைகளுக்கான ஒப்பந்தங்களின் கீழ் தகுதிவாய்ந்த கொடுப்பனவுகளுக்கு இக்கடனின் ஒரு பகுதியை பிரயோகிக்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கு இலங்கை உட்பட கல நிதியிடும் நாடுகளைச் சேர்ந்த தகுதிவாய்ந்த கேள்வி தாரர்களிடமிருந்து பின்வரும் வரையறுக்கப்பட்ட வழிகாட்டலின் கீழ் கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன.

### நம்பிக்கையின் கீழான வசதி (IDA)

2. மாவட்டச் செயலாளர், யாழ்ப்பாணம், இலங்கை அவர்களினால் முடிய கேள்விகள் தகுதியான ஒப்பந்தகாரரிடமிருந்து பின்வரும் கட்டடத்தொகுதிகள் நிர்மாணிப்பதற்கு கோரப்படுகின்றன.

### 3. அட்டவணை

ஐ.எவ்.பி. இல.	வேலை விவரம்	கேள்விப் பினை ரூபா	கேள்வி ஆவணங்களின் பெறுமதி	வேலை முடிக்கப்பட வேண்டிய காலம்
1. ஜேஸ/நீர்ப்/ சௌலஜி/ சி.பி/07	யாழ்ப்பாணம் பிராந்திய உள்ளுராட்சி உதவி ஆணையாளர் அலுவலக கட்டடம் மீளமைத்தல் - கட்டம் 11	158,000/-	800.00	3 மாதங்கள்
2. ஜேஸ/நீர்ப்/ சௌலஜி/ சி.பி/08	யாழ்ப்பாணம் பிராந்திய உதவி ஆணையாளர் அலுவலக கட்டடம் மீளமைத்தல் - கட்டம் 11	44,000/-	800.00	3 மாதங்கள்
3. ஜேஸ/நீர்ப்/ சௌலஜி/ சி.பி/09	யேல்லை பிராந்திய உதவி ஆணையாளர் அலுவலக கட்டடம் மீளமைத்தல் - கட்டம் 11	56,000/-	800.00	3 மாதங்கள்

3.1 மீளமைப்படாத கட்டணமாக காட்டப்பட்டுள்ள அட்டவணையில் உள்ள வாறு காசாகவோ அல்லது யாழ்ப்பாணத்தில் மாற்றத்தக்கதான யாழ். மாவட்ட செயலாளரின் பெயரில் அங்கீகிரிக்கப்பட்ட வங்கியில் பெறப்பட்ட வங்கி ஆணையாகவோ (Draft) அல்லது தபால் அலுவலகத்தில் பெறப்பட்ட காசுக் கட்டளையாகவோ (Money Order) மாவட்டச் செயலாளர் அலுவலகத்தில் சமர்ப்பிப்பதன் பேரில் யாழ்ப்பாண பிராந்திய உள்ளுராட்சி ஆணையாளர் அலுவலகத்தில் 08.11.2005 ஆந்திக்கு பிற்பகல் 15 மணி வரை கேள்விப் பொதிக்கான கேள்வி ஆவணங்களின் இருபிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

3.2 ஆர்வமுள்ள, தகுதியான கேள்விதாரர்கள் கேள்விப் பத்திரங்களை பிராந்திய உள்ளுராட்சி உதவி ஆணையாளர் அலுவலகம், யாழ்ப்பாணத்தில் இலவசமாகப் பார்வையிடுவதோடு, மேலதிக விவரங்களையும் பின்வரும் முகவரியில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பிராந்திய உள்ளுராட்சி உதவி ஆணையாளர், பிராந்திய உள்ளுராட்சி உதவி ஆணையாளர் அலுவலகம், பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி இல. 021-222 2654

தொலைநகல் இல. 021-222 3410

- சமர்ப்பிக்கப்படும் கேள்வி, கேள்விகள் திறக்கப்படும் தினத்தில் இருந்து 45 நாள்களுக்கு செல்லுபடியானதாக இருத்தல்வேண்டும். அத்துடன், யாழ்ப்பாண மாவட்டச் செயலாளரின் பெயரில் எடுக்கப்பட்ட கேள்விப் பினையையும் கேள்விகளுடன் இணைத்து **அரசாங்க அதிபர், மாவட்டச் செயலகம், யாழ்ப்பாணம்** என்ற முகவரியில் 09.11.2005 ஆம் திகதி பிற்பகல் 15.00 மணிக்கு முன்னர் கையளிக்கப்படல் வேண்டும். அதே தினம் கேள்விகள் திறக்கப்படும். கேள்விதாரர் அல்லது அவரின் பிரதிநிதி விரும்பின சமுகமளிக்கலாம். மேற்குறிப்பிட்ட திகதியில் காரியாலயம் மூடப்பட வேண்டிய சந்தர்ப்பம் ஏற்படின் அதற்கு அடுத்த வேலை நாளன்று அதே இடத்தில் அதேநேரத்தில் கோரல்கள் பெறப்பட்டுத் திறக்கப்படும்.
- கேள்விதாரர்கள் கேள்விகளுக்கான செயற்பிரமாணக் குறிப்புக்கள் 3 ஆம் பந்தி யில் சொல்லப்பட்ட நடைமுறைகளில் ஆகக் குறைந்த தகைமைகளாகக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும். என இத்தால் ஆலோசனை வழங்கப்படுகின்றது இந்தக் கேள்விப் பத்திரத்தில் உள்ள ஒப்பந்தங்களை வழங்கும்போது கேள்விதாரர் இவ்வேலைகளை நிறைவேற்றுவதற்குரிய வளரும் ஆளனியும் அனுபவமும் இருப்பதும் ஒரு தனி ஒப்பந்தகாரருக்குத் தேவைப்படும். தகைமையைத் திருப்பிப்படுத்துவதாக இருத்தல்வேண்டும்.
- வேறு விவரங்கள் தேவைப்படின் கேள்வி ஆவணங்களில் பார்வையிடலாம்.

**கே.கணேஷ்**  
**அரசாங்க அதிபர்,**  
**மாவட்டச் செயலகம்,**  
**யாழ்ப்பாணம்.**

வழுவாய்த்துறையில் அடையாள அட்டைகள்

தமிழ்மீட்பு நிதி பெறுவதற்காக பளைக்கு சமுகமளித் தோரினால் தவற விடப்பட்டில் அடையாள அட்டைகள் தமது அலுவலகத் தில் உள்ளன என்று வருவாய்த்துறை அறிவித்துள்ளது.

அடையாள அட்டைகளைத் தவற விடவர்கள் அத்தோடிப்படுத்தி அவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

அடையாள அட்டைகளைத் தவற விடவர்கள் அத்தோடிப்படுத்தி தொடர்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

\* அழகம்மா நாக விஷங்கு (நெல்லியடி)-தே.அ. அட்டை இல.30850131 V

\* நாகமுத்துதுரை சிங்கம் (சாவகச் சேரி)-தே.அ. அட்டை இல: 262410838V

\* சங்கிலி ஆறு முகத்தான் (கைத்திதெற்கு)-அடையாள அட்டை இல. 84930. (எ-3)

\* பஞ்சுவீ

மாணவாயூத்தி

குற்று மாணவாயூத்தி

சர்வதேச செயலகம்

குற்று மாணவாயூத்தி

குற்று மாணவாயூத







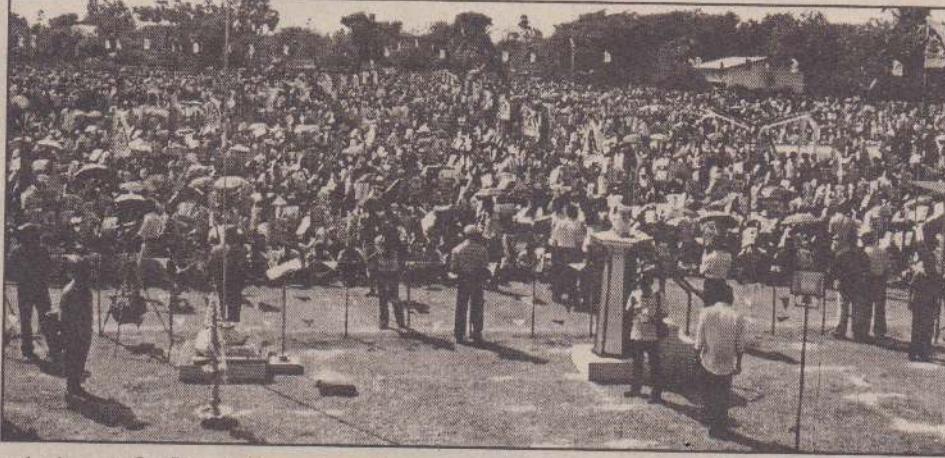
# இந்தத் தேர்தலீலும் தமிழின் வாக்குகளுக்கே முக்கியத்துவம்!

ஸ்ரீலக்ஷ்மிகாவின் ஜனாதிபதியைத் தெரிவு செய்வதற்கான தோல்லில் போட்டியிடுவதற்கு வேட்புமனுத்தாக்கல் பூர்த்தியாகியுள்ளது.

ஜக்கியமக்கள் கதந்திரக் கூட்டமைப்பின் வேட்பாளராகப் பிரதமர் மஹிந்த ராஜபக்ஞவும் ஜூதேக்ட்சியின் வேட்பாளராக அதன் தலைவர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவும் களம் இறங்கியுள்ளனர்.

ஜே.வி.பி. மற்றும் ஹெல் உறுமய போன்ற தமிழர் விரோதபேரினவாதச் சக்தி களுடன் கூட்டுச் சேர்ந்து, தமிழ் மக்களின் அபிலாவைகளுக்கு விரோதமான கொள்கை களை முன்வைத்து வேட்பாளராக வந்துள்ளார் மஹிந்த ராஜபக்ஞ.

அரசு - புலிகளுக்கிடையில் கைச்சாத் தாகி நடைமுறையில் உள்ள யுத்த நிறுத்த உடன்பாட்டைத் தகர்த்து, தமிழ்மக்கள் மீது



யுத்தத்தைத் தினிக்கும் கோஷத்துடன் களம் இறங்கியுள்ளார் மஹிந்த என்றே தமிழர்கள் கருதுகின்றனர்.

கதந்திரக்கட்சியின் கொள்கைக்கு முரணாகத் தமது கட்சி வேட்பாளர் போட்டியிட அனுமதிக்கமாட்டேன் என கர்ஜித் தந்திரி காவின் குரலை இறுக்கி, பேரினவாதப் போக்குடன் - ஜனாதிபதியானால் போதும் என்ற பதவி ஆசையுடன் களத்தில் குதித் துள்ள மஹிந்த ஜனாதிபதியானால் தமிழர்களுக்கு விடுவிகிட்டுமா என்பது தமிழ் மக்கள் மனங்களில் எழும் கேள்வியாகும்.

1994 ஆம் ஆண்டு சம்யாதானத் தேவையாகத் தோற்றம் காட்சி வந்து பின்னர் தமிழ் மக்களுக்கு எதிராகப் பெரும் போரைத் தினித்த சந்திரிகாவின் வழியில், மறைமுகமாக இல்லாமல், பகிரங்க யுத்தப் பிரகடங்களிடம் மஹிந்த உருவெடுத்துள்ளார் என்றே தமிழ் மக்கள் கருதுகின்றனர்.

மஹிந்த ஜனாதிபதியானால், தனக்கு அணி திரட்டிய கட்சிகளின் சொற்படி நோர் வேயை வெளியேற்றி, யுத நிறுத்த உடன்படிக்கையை நெருக்கட்குள்ளாக்கி, தமிழர்மீது யுத்தம் ஒன்றை அவர் தினிப்பது தவிர்க்க முடியாததாக இருக்கும் என நோக்கர்கள் கருத்து வெளியிடுகின்றனர்.

தான் கூட்டுச் சேர்ந்த கட்சிகளின் சொல் கேட்காமல் அவர் செயற்ட முனைந்தால் அவருக்கு எதிரான யுத்தம் அரக்குள்ளேயே வெடிக்கலாம். இதைக் கருத்தில் கொண்டு அவர் கூட்டுக்கட்சிகளின் சொற்படி செயற்படுவது அவசியமாக இருக்கும்.

## ஸ்ரீலிங் போக்கு

மறுபுறத்தில் ரணில் விக்கிரமசிங்க தெரிவித்து வரும் கருத்துக்களை நோக்கும்போது, அவரும் இந்தப் பேரினவாதச்சக்கிடகின் சொற்படியே கேட்டுச் செயற்படுவார் போன்றே தெரிகின்றது.

தான் வெற்றிபெற்றால் கதந்திரக்கட்சியுடன் இனைந்து தமிழர் பிரச்சினைக்குத் தீவிர காண்பேன் என்று அவர் கூறும் கருத்தைத் தமிழ்மக்கள் நம்பும் நிலையில் இல்லை.

விடுதலைப் புலிகளுடன் யுத நிறுத்த உடன்படிக்கையைக் கைச்சாத்திட்டதன் மூலம் அவர் யுத்ததை நிறுத்தி தமிழ்மக்களுக்கு மட்டுமல்ல சிங்கள மக்களுக்கே கூடுதலான நன்மைகளைக் குவித்துள்ளார்.

## இதேவேளை-

விடுதலைப் புலிகளுக்கு - தமிழ்மக்களுக்கு - எதிராகச் சர்வதேச மட்டத்தில் அவர் உருவாக்கிய வலைப்பின்னில் விலைவை இப்போது தமிழ்மக்கள் உணர்த்த தொடங்கியுள்ளனர். அவர் உருவாக்கிய இனைத் தலைமை என்ற வலைப்பின்னில் ஒருதலைப்பட்சமாக உருவானது. அதன் தொடர் நடவடிக்கை

களின் விளைவே ஜூரோப்பிய ஒன்றியத்தின் இப்போதையத்தை என்றும் கருதப்படுகின்றது.

தமிழ்மக்களின் விடுதலைப் போராட்டத்தை மூன்றாரை வருடம் பின்னடைவு காணக்கூடியது அவர் ஆட்சிக்கு வந்தால் தமிழர் போராட்டம் மேலும் சர்வதேசத்துக்குள் சிக்கி நிரந்தரமாகவே சமாதி கட்டும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்ட வாம் எனத் தமிழ்மக்கள் அஞ்சகின்றனர்.

ரணில் ஜனாதிபதியானால் உடனடியாகத் தமிழர் பிரச்சினைக்குத் தீர்வைத்தேடும் பணியில் அவர் ஈடுபட வாய்ப்புக் குறைவாக இருக்கும்.

அவர் வெற்றிபெற்ற பிரதம நீதியரசர் முன் கத்தியப் பிரமாணம் எடுக்கும் போது, அவருக்கு எதிராகக் குற்றவியல் பிரேரணையை சபாநாயகரிடம் கையளித்து அவரது செயற்பாடுகளை முடக்க எதிரியினர் இரகசியமாகத் திட்டம் தீட்டியுள்ளனர் எனத் தகவல்



களைப் பெற்றிருந்தார். உடுப்பிட்டி, சாவகச் சேரி, ஊர்காவற்றுறை, பருத்தித்துறை ஆகிய தொகுதிகள் தவிர்ந்த ஏனைய தொகுதிகளில் சந்திரிகாவே கூடுதல் வாக்குகளைப் பெற்றிருந்தார்.

வடக்கு - கிழக்கில் யாழ்ப்பாணம் தவிர்ந்த ஏனைய மாவட்டங்களில் ரணில் கூடுதல் வாக்குகளைப் பெற்றிருந்தார்.

தெற்கில் தற்சமயம் சமமான நிலையில் கருதப்படும் இருவரில் ஒருவருக்குத் தமிழ்மக்கள் அனிக்கும் வாக்குகளே வெற்றியைத் தீர்மானிக்கப்போகின்றது என்று கடந்த கால முடிவுகளை அலை ஆராய்ந்த புத்திஜீவி ஒருவர் கூறுகின்றார்.

தமிழ்மக்களுக்கு விரோதமான கருத்துக் களைக் கொண்டு களமிறங்கியுள்ளன இரு பிரதான வேட்பாளர்களுக்கும் தமிழ்மக்கள் தமது

என் நிலைப்பாட்டை வெளியிட்டுள்ளார்.

"ஜனாதிபதித் தேர்தல் விடயத்தில் எங்கள் கருத்துகளை எங்களுடைய மக்கள் மீது தினிக்க விரும்பவில்லை. தமிழ் மக்கள் கதந்திரமாக முடிவு எடுப்பார்கள்.

"கடந்த காலங்களிலும் அவர்கள் தங்கள் அரசியல் அபிலாசைகளை மிகத் தெளிவாக - ஆணித்தரமாக - சர்வதேசத்துக்கும் தெற்கிறகும் வெளிப்படுத்தியிருக்கிறார்கள்.

"அதேபோன்று ஜனாதிபதித் தேர்தலிலும் எமது மக்கள் தெளிவான வெளிப்பாட்டைக் காட்டுவார்கள் என நினைக்கிறேன்"

- இப்படி தமிழ்மக்களைப் பிரதிவேகிக்கிடுவதற்காக முக்காலின் அபிலாசைகள் என்ன? வடக்கு

- கிழக்கு இணைந்த தாயகத்தில் தாம் கய

## அதனால் பயன் உண்டா?

வாக்குகளை வழங்கும் குழல் இப்போது காணப்படவில்லை என்றுதான் கருதவேண்டியுள்ளது.

கடந்த வருடம் நடந்த பொதுத் தேர்தலில் தமிழ்தேசியத்தின் சார்பில் வடக்கு - கிழக்கில் போட்டியிட்ட தமிழராகக் கட்சிக்கு 6 லட்சத்து 33 ஆயிரத்து 634 வாக்குகள் கிடைத்தன.

தமிழ் மக்கள் தமது அபிலாசைகளைத் தெற்கிறகும் சர்வதேசத்துக்கும் எடுத்துக் காட்டும் வகையில் அந்தத் தேர்தலைப் பயன் படுத்தியிருந்தனர்.

அப்படி இந்தத் தேர்தலிலும் தமிழ்மக்கள் தமது அபிலாசைகளை நிறைவேற்றும் வேட்பாளர் எவர் என இனங்கண்டு வாக்களிப்பார்களேயானால் நிச்சயம் தமிழ்மக்களின் ஆதரவுடன் அவர் ஜனாதிபதியாவது உறுதியாகும்.

தமிழ் மக்களின் நம்பிக்கையை வெல்கூட்டிய வரும் இத்தேர்தலில் போட்டியிட வரவில்லை என்றே மக்கள் கூறுகின்றனர்.

தமிழர்கள் தேர்தலைக் கண்டும்காணாத போக்கை அல்லது பகிள்கிப்பட்ட பிரதித்தினி கடந்த நாட்டுமன்றத்தைக் கைலக்கவும் முடியாதநிலை தோற்றும். அந்தப் பிரேரணை விலாதிக்கப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டால் அவர் பதவியை விட்டு விலக வேண்டிய நிலைகூட நேரிடலாம்.

அவர் ஜனாதிபதியானால் நாட்டுமன்றில் அவருக்கு எதிராகக் கட்சி ஆட்சிநடத்தும் போது அவரால் எதுவும் செய்ய முடியாத நிலையே ஏற்படும்.

இப்படி பல்வேறு வகையான காய்ந்திக்கையை தல்கள் தெற்கில் தேர்தலுக்குப் பின்னரும் அரங்கேறப்போகின்றன. இந்த நிலையில் தமிழ்மக்களின் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு கிட்டும் என்பது கானல்நீராகவே இருக்கப்படுகின்றது.

தமிழ்மக்களின் வாக்குகளைப் பெறுவதற்காக - வாக்குறுதிகளை ஜனாதிபதி வேட்பாளர்கள் அன்னி வீசிவரும் நிலையில் செயற்பாடுகளைத் தீவிரப்படுத்துவோமா?

ஜனாதிபதித் தேர்தலைப் பறந்தள்ளிவிட்டு எமது நிலையை விடுவதற்கும் சிந்தனைகளாகும்.

மக்களின் மனதில் எழும

## வலிகாமம் மேற்கீல் பங்கீட்டு அட்டை மீளாய்வு

வலி. மேற்கு. ஒக்டை வலி. மேற்கு பிரதேச செயலர் பிரி வில் பங்கீட்டு அட்டைகளை மீளாய்வு செய்யும் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

வலி. மேற்கு பிரதேச செயலர் பிரி வில் துள்ள செயலர் கிராம அலுவலர்கள் பிரிவு களிலும் பங்கீட்டு அட்டைகள் மீளாய்வு செய்யும் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

செய்யப்பட்டு குடும்பப் பதிவு அட்டைகள் வழங்கப்படுமென்றும் எனவே, சகல குடும்பத்தலைவர்களும் பங்கீட்டு அட்டைகளை மீளாய்வு செய்து குடும்பப்பதிவு அட்டைகளைப் பெற்றுக் கொள்ளவேண்டும் என்றும் பிரதேச செயலர் சீ. ஏ. மோகன்ராஸ் அறிவித்துள்ளார். (ஏ-175)

## IMMEDIATE VACANCY

**solidar**  
An INGO consortium in Sri Lanka  
NPA, SAH and ASB

Solidar is a consortium of organizations of 12 European countries that supports a broad portfolio of projects. The Solidar network in Sri Lanka comprises of three international NGOs-Arbiter Samariter Bund (ASB), Norwegian People's Aid (NPA) and Swiss Labour Assistance (SAH). We are currently at the planning stage for the phase 3 Tsunami Shelter construction project and the following vacancies are to be filled immediately. All positions are based in Kilinochchi/Paranthan.

Interested candidates MUST possess the minimum requirements stated below. Please send in your applications to reach us on or before 11<sup>th</sup> October 2005. 156, Jaffna Road, Paranthan.

### Position: Head of Administration

At least 2 years of experience in a similar role which should include the following: Staff management and office organization, management of relevant database systems, Good command of written and spoken English would be essential. Working knowledge on Word, Excel, PowerPoint and Access is a requirement.

### Position: Administrative Officer

Provide administrative support to the head of Administration Duties will include maintenance of filing system, preparation of travelpasses, arranging accommodation for guests, photocopying and other administrative tasks. Preference will be given to those with experience in a similar field.

### Position : Accountant

Excellent knowledge in maintaining company accounts with at least 3-5 years experience. Must be able to work in MS Excel and Ms Access. Fluency in written and spoken English is a must.

### Position : Translators (2 Positions)

Should be capable of both verbal and written translations from Tamil to English and vice versa. Ability to translate Sinhalese into English will be an added Qualification

### Position : Telephone Operator cum receptionist

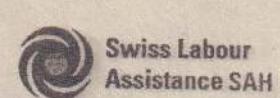
Experience in handling a PABX system would be an advantage though not essential. Good command of spoken English is a must.



Norwegian People's Aid



ASB  
Arbeiter-Samariter-Bund  
Deutschland e.V.



Swiss Labour  
Assistance SAH

## பருத்தித்துறையில் பரிசாரகர் பயிற்சி

பருத்தித்துறை ஒதார வைத்தியசாலையில் மூன்றாவது தொகுதி பரிசாரகர்களுக்கான பயிற்சிநூறி ஆரம்பிக்கப்படுகின்றது. கடந்த முதலைம் தீக்தி ஆரம்பமான பயிற்சியில் சுமார் 56 ஊழியர்கள் தினைக்கப்படுகின்றனர். யாழ், மாவட்டத்தில் உள்ள வைத்தியசாலைகளில் கடமை புரியும் ஸிற்றாழியர்களைதையில் திருந்து தெரிவு செய்யப்படவர்களே கிடந்தப் பயிற்சி நெரியில் பங்கு பற்றுகின்றனர். வெர்களுக்கு 3 மாதகாலப் பயிற்சி வழங்கப்படும் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஏ-170)

அமராஸ் சம்மாராயா சன்முகநாதன்

பிறவு: 17-02-1921 | முறை: 20-09-2004

திருமுதி பலவுர்தி சன்முகநாதன்

பிறவு: 25-05-1924 | முறை: 02-12-2003

தீதி: 09.10.2005

எங்கள் அன்புத் தெய்வங்களே!

நீங்கள் எங்களை விட்டுப் பிரிந்தாலும்  
உங்கள் அன்பு எங்கள் நெஞ்சங்களில்  
என்றும் நிலைத்திருக்கும்.

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

தகவல்: - மகன் ச. ம. ஜோகாரன்  
ஆழும்பிராய் வட்கு,  
கோட்டை (முன்னைய வகுவிடம் பங்குளம், திருக்கொண்டமலை).

பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேர்ப்பிள்ளைகள்  
(40749)

## JTI மீண்டும் தொழிற்பயிற்சி நெறிகள் ஆரம்பம்.

மத்திய கிழக்கு நாடுகளில், ஐரோப்பிய நாடுகளில் இலகுவான முறையில் தொழில் வாய்ப்பைப் பெறக்கூடிய முறையில் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டு சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

### RADIO, T.V AND VIDEO DECK REPAIRING

சகல இன் ரேடியோ, ரி.வி, டெக் மற்றும் எல்ப்ரோனிக் உபகரணங்கள், Computer Monitor, Ups, Printer, Scanner, என்பன திருத்தம் முறை ஆரம்பத்தில் இருந்து பயிற்சியிக்கப்படும்.

### MOTOR REWINDING AND ELECTRICAL WIRING

சகல இன் (f) பான், ராண்ஸ்போர்கள் நிலைங்கிடங் செய்யும் முறை மற்றும் வீட்டு மின்னிணைப்பு Single Phase, Three Phase இணைப்பு முறை என்பன பயிற்சி அளிக்கப்படும்.

(காலம் 07 மாதங்கள்)

### AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

சகல இன் குளிர்சாதனப் பெட்டி மற்றும் எய்ரி கொண்டிசன் திருத்தம் முறை ஆரம்பத்திலிருந்து பயிற்சியிக்கப்படும்.

(காலம் 07 மாதங்கள்)

### MOTOR CYCLE MECHANISM

சகல இன் மோட்டார் சைக்கிள், நிரிறைக்கும் இயந்திரம் திருத்தம் முறை ஆரம்பத்திலிருந்து பயிற்சியிக்கப்படும்.

(காலம் 06 மாதங்கள்)

### HARD WARE ENGINEERING AND ELECTRONIC

ஆரம்பம் :- 07.10.2005, 09.10.2005 (காலம் 04 மாதங்கள்)

O/L, A/L படித்த மாணவர்கள் அனுமதிக்கப்படுவார் மேலதிக விபரங்களுக்கு



## JAFFNA TECHNICAL INSTITUTE

இல. 07, பலாலி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

Regd No 15251

T.P.: 021-222 3335

தங்கள் தேடல் பொருத்தமான மளைகளா?.. கவலை வேண்டாம். வேல் அழுதியிடம் 690 மளைகள்மாரின் கழத்கோப்புகள் இன்று கவலை உண்டு. 690 கழத்கோப்புகள் 140 வெளிநாட்டு மணமகள்மார். 550 உள்நாட்டு மணமகள்மார். அதிகமாறந்த மணமகளின் வயது 18, அதிகமாற மணமகளின் வயது 52. இன்னுமா தயக்கம்?.. இன்றே பிரபல தீருமன ஆற்றுப்படுத்துநர், "சுயதெரிவுமுறை" முன்னோடி குறும்பசிட்டியர் மாயைழ்

மேஜைக் விவரங்களுக்கு-  
திங்கள், புதன், விஷாம்பி, வெள்ளிக் கிழமை நாள்களில்  
மாலை மணி 4.30-8.30 வரையிலை நேர காலத்தின் தொடர்பு காலக்.  
தொலைபேசி: 2360488 தொலைபேசி / தொலைநூல்: 4514396

### திருமனகோவை

நெட்வர்க்கோவை தொடர்பு கொள்ளுங்கள்  
நந்திப்பு மஹ்னேர்பாடு ஓழங்கழையைலில் மாத்திரம்.

முகவரி:- Reputed Marriage Facilitator,

Kurumpasiddyoor Mayel U Vel Amuthan,  
8/3/ Metro Apartment (Via 33rd Lane, Opposite Wellawatte Police),  
55th Lane, Colombo-06.

40891/52-13-11

## V.V. RAMANATHAN COMPANY

Hospital Circular Road, Vavuniya.

T.P.: 024 222 1229

கவர்ச்சியான சம்பளம் வழங்கப்படும்.

## மாண அறிவித்தல்கள்

### சிவகப்பிரமணியம் பொன்னம்மா

(தங்கமுத்து)



மூளாய், காளி கோயிலிட்டியைப் பிறப்பிட மாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சிவகப்பிரமணியம் பொன்னம்மா நேற்று (08.10.2005) கனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற சின்னத்தம்பிநாகம்மா தம்பதியரின் அன்புமகனும் செல்வத்துரை - தங்கம்மா தம்பதியரின் அன்புமருமகனும் திருமதி குணரத்தினம் சாரதாதேவி (கவில்), திருமதி நாகேந்திரன் சத்தியசிவகாமசவுந்தரேஸ்வரி ஆகியோரின் அன்புத் தாயாருமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (09.10.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக மூளாய் பித்தனை இந்து மயானத்துக்கு மாதல 3 மணியளவில் எடுத்துக்கொல்லப்படும்.

இந்தியித்தலை உற்றார், உறவினர்கள், நன்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

காளி கோயிலை,  
மூளாய்.

(41171)

(54-18-15)

தகவல்:  
பிள்ளைகள், பேர்ப்பிள்ளைகள்,  
பீட்டப்பிள்ளைகள் மற்றும்  
அவரது குடும்பத்தினர்.

### முருகர் இரத்தினம்

கரவெட்டியைச் சேர்ந்த முருகர் இரத்தி மீண்டும் (05.10.2005) அன்று கொழும்பில் அகாலமரணமானார்.

அன்னார் முருகர்-செல்லாச்சி தம்பதியரின் அன்புமகனும் சின்னப்பிள்ளையின் அன்புக்கணவரும் கலாநிதி, கலாவதி (ஜேர்மனி), கண்டா (கண்டா), கருணா கரன் (கண்டா), ஜானகி, கிருஸ்ஸனமூர்த்தி, வசந்தன் ஆகியோரின் தகப்பனாரும் கிருபாகரன், அன்புக்குமார் (ஜேர்மனி), விஜயரூபன், ஜெனிதா (கண்டா), சுயாதா ஆகியோரின் அன்புமாமனும் ரோகினி, கஜீபன், கழுரன், அஜித்தா (ஜேர்மனி), கதுர்கன் (ஜேர்மனி), கார்த்திபன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரவும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (09.10.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, தகனக்கிரியைகள் முற்பகல் 10 மணியளவில் வேற்றாண்டை இந்து மயானத்தில் நடைபெற்றும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நன்பர்கள் அனைவருக்கும் அறியத்தருகின்றோம்.

காளி கோயிலை,  
கரவெட்டி கிழக்கு,  
கரவெட்டி.

(41159)

(54-18-15)

தகவல்:  
மஹாவி, மக்கள், மருமக்கள்,  
பேர்ப்பிள்ளைகள்.

### கணக்கு உதவியாளர்

#### நெல்லியடி மற்றும் சாவகச்சேரி கிளை

இலங்கையில் ஆயுள் காப்புத்தித் துறையில் தலைமைத்துவம் வகிக்கும் செலிங்கோ இன்குரன்ஸ், இலங்கையில் அதிகாவில் நிதிதிரிட்டலை கொண்டுள்ள வெற்றிகரமான நிறுவனமாகும். துறைசார் தலைமைத்துவத்தை தக்கவைத்துள்ள செலிங்கோ வைப்பு, தனது நெல்லியடி மற்றும் சாவகச்சேரி கிளைக்கு மேலும் புதியவர்களை இணைத்துக் கொண்டு நிபுணத்துவம் மிக்க தனது அணியை மேலும் விரிவுபடுத்த உத்தேசித்துள்ளது.

செலிங்கோ இன்குரன்ஸ் கம்பனி லிபிட்டட்டன் (ஆயுள் பிரிவு) நெல்லியடி மற்றும் சாவகச்சேரி கிளையின் நிதி முகாமைக் குழுவிற்கு துடிப்பும், செயல்திறன் மிகக் குழுமமையுடைய இளம் கணக்கு உதவியாளர் ஒருவரின் சேவையை எதிர்பார்க்கின்றோம்.

நீங்கள் AAT யில் ஒரு உறுப்பினராக அல்லது அதன் இறுதித் தேர்வில் சித்தியிடப்படுவதாக அல்லது இதற்கு சம்மான தகைமை கொண்டவராக இருக்கல் வேண்டும். அத்துடன் கல்விப் பொதுத்தராதர சாதாரண மற்றும் உயர்தரப் பாட்சையில் தேர்ச்சி பெற்றிருக்க வேண்டும். கணனி அறிவும், ஆங்கிலத்தில் திறமையுடையவராகவும் இருக்கல் வேண்டும். ஏந்களே நிறுவனம் ஒன்றில் வேலை செய்த அனுபவம் மேலதிக தகைமையாக கணிக்கப்படும்.

தேர்வு செய்யப்படும் விண்ணப்பதாரிகள் கவர்ச்சிகரமான ஊதியத்துடன் வருடாந்த மேலதிக இலாபப் பங்கு மற்றும் மருத்துவக் காப்புறுதி போன்ற மேலதிக சலுகைகளையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். அத்துடன் தொழில் நிதியாக அமைந்த பலன்களையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

உங்கள் சுயவிபரக் கோவையுடன் தொடர்பு கொண்டவற்கான விபரங்கள் மற்றும் உறவினர் அல்லாத ஒரு நம்மதிப்பாளர்களின் விபரங்களையும் இணைத்து, jobs@ceylife.com இல் இந்த விளம்பரம் வெளியாகி பத்து வேலை நாட்கள் நிறைவு பெறுவதற்குள் எமக்கு கிடைக்கும் வண்ணம் அனுப்பி வையுவர்கள் தபால் மூலம் விண்ணப்பிப்பதாயின் நீங்கள் விண்ணப்பிக்கும் பதவி/கிளை என்பவற்றை உங்கள் அஞ்சல் உறையின் இடது பக்க மேல் மூலையில் உங்களும் ஒரு தொழில் நிறுவனமாகும்."

"செலிங்கோ காப்புறுதி நிறுவனமானது சமவாய்ப்புக்களை வழங்கும் ஒரு தொழில் நிறுவனமாகும்."

மனிதவா முகாமையாளர்,  
செலிங்கோ இன்குரன்ஸ் கம்பனி லிமிட்ட.

134, காவி வீதி, கொழும்பு 3.

### உதயன்

#### நாகமஸ்ல்

சினிமா கன்னாகம்

இலங்கையிலும் இந்தியாவிலும் ஒரேதீன வெளியீடு

ஜெயம் ரவி, கலைவன்மாரி, வடிவேல் நட்சத்தி

**மதை** (நட்சத்தி)

கட்சிதீரும் - புதே 11.00, 3.00, 7.00, 9.30.

#### நாதவாஸ் விவிடா

கலைக்கூடம் வெளியீடு

சுதாநாடு, வ

## இந்தியா, பாகிஸ்தானை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
பாகிஸ்தானின் பல கிராமங்கள் இந் நிலநடுக்கத்தால் கடுமையாக சேதமுற்றதாக தகவல்கள் வந்துள்ளன. இதுவரை 1000 பேர் வரை இறந்திருக்கலாம் என அஞ்சப்படுகின்றது என்றார்.

இந்திநிலநடுக்கம் 7.9 ரிச்டர்கள் எனப் பதிவாகியின்றது. இல்லாமாபாத்தில் 10 தளங்களைக் கொண்ட அடுக்குமாடி குடியிருப்பு இடங்கு விழுந்ததில் பல உயிர்சேதம் ஏற்பட்டிருக்கும் என அஞ்சப்படுகின்றது.

சனிக்கிழமை என்பதால் பள்ளிகளுக்கும் பெரும்பாலான தனியார் நிறுவனங்களுக்கும் விடுமுறை ஆகவே, இந்தவர்களில் பெரும்பான்மையானவர்கள் ஆழந்த உறக்கத்தில் இருந்ததாகக் கீறப்படுகின்றது.

வடக்கு பாகிஸ்தானிலும், பாகிஸ்தான் ஆக்கிரியிப்பு கால்பிரிலும் 120இற்கும் மேற்பட்ட கிராமங்களில் பல வீடுகளும் அடுக்குமாடி கட்டடங்களும் இடங்கு விழுந்துவிட்டன.

**ஸ்ரீமர், சோனியா**

**பாதுகாப்பாக வெளியேற்றம்**

பாகிஸ்தான் மற்றும் ஜம்மு காஷ்மீர் மாநிலத்தில் ஏற்பட்ட பலத்த பூதம்பத்தின் அதிர்ச்சி, கணக்கில் நடைபெற்ற காங்கிரஸ் முதல்வர்கள் மாநாட்டையும் சில நிமிடங்கள் உலுக்கியது. அதைத் தொடர்ந்து பிரதமர் மன் மோகன்சிங், காங்கிரஸ் தலைவர் சோனியா காந்தி, 15 மார்ச் முதல்வர்கள், கட்சித் தலை

வர்கள் பாதுகாப்பாக வெளியே அழைத்து வரப்பட்டனர்.

மாநாட்டின் 2ஆம் நாளான நேற்றுக் காலையில் பிரதமர் மன்மோகன்சிங் தமது அரைமணிநேர உரையை நிறைவேசப்பட சில நிமிடங்களில் (காலை 9.22 மணி) தீவிரமாக ஏற்று பலத்த நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டது. அதையடுத்து மாநாட்டு நிகழ்ச்சிகள் நிறுத்தப்பட்டன. பாதுகாப்புக்கு கருதி அந்த அரங்கைவிட்டு வெளியே வருமாறு மன்மோகன், சோனியா உட்பட தலைவர்கள் கேட்டுக் கொள்ளப்பட்டனர்.

அதையடுத்து அவர்கள் வெளியே உள்ள புலவெளிக்கு வந்து சிறிது நேரம் காத்திருந்தனர். நிலநடுக்கம் நின்றுவிட்டதென என உறுதிப்படுத்தப்பட்டவுடன் 3 நிமிடங்களுக்குப் பின் மாநாடு தொடர்ந்து நடந்தது.

**காஷ்மீரில் பேரழிவு**

பாகிஸ்தான் ஆக்கிரியிப்பு காஷ்மீரில் மிகப் பெரிய அளவில் பூகம்பம் ஏற்பட்டது. இதில் நூற்றுக்கணக்கில் பொதுமக்கள் உயிரிழந்தனர்.

சில கிராமங்கள் முழுவதுமாக நாசம் அடைந்தன. அதிக அளவில் இல்லாமாபாத்தும் மூலாபாபாத்தும் பாதிப்புக்குள்ளாயின. பல இடங்களில் நிலச்சரிவு ஏற்பட்டது. கட்டடங்கள் இடங்கள்.

பீதிக்குள்ளான மக்கள் வீடுகளை விட்டு வெளியில் வந்து தெருக்களில் திரண்டனர். இந்திய நேரப்படி காலை 9.20 மணிக்கு பூகம்பம் ஏற்பட்டது. பல கிராமங்கள் கண்டோடு நாசமாகி உள்ளன என்றும் அமைச்சர் செபாவு தொடர்பு இருப்பதற்காக என்று அக்கொலைகளுக்குக் காரணம் காட்டுவதன் மூலம் அரசியல் வஞ்சம் தீர்க்கும் செயற்பாடு உச்சக்கட்டத்தை அடைந்திருக்கின்றது.

இல்லையாக்கான விசாரணைகளுமினி - பயன்தரக்கூடிய குற்றத் தடுப்பு முறைகளையும் அறிமுகப்படுத்தாமல் ஆயதக் குழுக்களின் செயற்பாடுகள் தொடர்பான யுத்திநிறுத்து ஒப்பந்த விதிமுறைகளையும் நடைமுறைப்படுத்தாமல் அரசும் அதன் இராணுவப் பேச்சாளரும் புலிகள் மீது சேற்றை வாரிப் பூகம் பிரசாரத்தில் ஈடுபட்டிருக்கின்றனர்.

யுத்திநிறுத்ததை பற்றுறுதியோடு ஏற்றுக்கொண்ட தரப்பு என்றும் முறையில் இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்களை நாம் அடியோடு நிராகரிக்கின்றோம். யுத்திநிறுத்துத் தடுப்படிடின் 1.8 பிரிவு குறித்தும் அந்தப் பிரிவை மீறும் வகையில் தமது அரசியல் எஜூனர்களுக்காக இத்தகையை இழிசெய்களைப் புரியும் இலங்கை இராணுவம் மற்றும் அவற்றின் கூலிப்படைகள் குறித்தும் தங்களுக்கு உள்ள வரையறை கருக்குன் அர்த்தமுள்ள வகையில் தலையீடு செய்யுமாறு கண்காணிப்புக் குழுவை நாம் கள் சிருத்தையோடு கோருகின்றோம்.

வள்ளுவர்களும் கொலைகளும் ஆபத்தான எல்லைக்கட்டத்தை அடைந்துள்ளன. புலிகள்... (ஐ 9)

## கொலைகள், வள்ளுவர்களை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
எமது இயக்கத்தையும் பொதுவாகத் தமிழ்மக்களையும் குழப்பத்துக்குள் ஆழ்த்தியிருக்கின்றது. திட்டமிட்ட கிரமப்படி, நேர வரிசையில் அதற்குரிய பானியில் இந்த அதிகரிப்புப் பெரிதாக ஏற்பட்டதேயே கட்டுவதாக உள்ளது. இந்தப் பிரதேசங்களில் அரசியல் பணிகளைப் பாதுகாப்பட்டிருந்த எழுப்பினர்களைப் பாதுகாப்புக்கு கருதி நாம் அங்கிருந்து விலக்கிக் கொண்டின்றே இத்தகையை முறைச் சம்பவங்கள் அடிக்கடி இடம்பெறுவதை இங்கு சுட்டிக்காட்டுவது அவசியமானதாகும்.

நூற்பாகக் கீட்டமிட்டு எமது இயக்கத்தின் மீது பழியைச் சமத்தும் அரசியல் நோக்கங்கள் இந்த வள்முறைச் சம்பவங்களுக்குப் பின்னால் உள்ளன என்பதில் எங்களுக்குச் சந்தேகம் ஏதுமில்லை.

அப்பாவி மக்களை இலக்குவைத்துக் கொண்றினர் இந்த இயக்கத்துடன் அரசியல் தொடர்பு இருப்பதற்காக என்று அக்கொலைகளுக்குக் காரணம் காட்டுவதன் மூலம் அரசியல் வஞ்சம் தீர்க்கும் செயற்பாடு உச்சக்கட்டத்தை அடைந்திருக்கின்றது.

இல்லையாக்கான விசாரணைகளுமினி - பயன்தரக்கூடிய குற்றத் தடுப்பு முறைகளையும் அறிமுகப்படுத்தாமல் ஆயதக் குழுக்களின் செயற்பாடுகள் தொடர்பான யுத்திநிறுத்துத் தடுப்படிடின் 1.8 பிரிவு குறித்தும் அந்தப் பிரிவை மீறும் வகையில் தமது அரசியல் எஜூனர்களுக்காக இத்தகையை இழிசெய்களைப் புரியும் இலங்கை இராணுவம் மற்றும் அவற்றின் கூலிப்படைகள் குறித்தும் தங்களுக்கு உள்ள வரையறை கருக்குன் அர்த்தமுள்ள வகையில் தலையீடு செய்யுமாறு கண்காணிப்புக் குழுவை நாம் கள் சிருத்தையோடு கோருகின்றோம்.

யுத்திநிறுத்ததை பற்றுறுதியோடு ஏற்றுக்கொண்ட தரப்பு என்றும் முறையில் இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்களை நாம் அடியோடு நிராகரிக்கின்றோம். யுத்திநிறுத்துத் தடுப்படிடின் 1.8 பிரிவானது இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்களைப் புரியும் வகையில் தமது அரசியல் எஜூனர்களுக்காக இத்தகையை இழிசெய்களைப் புரியும் இலங்கை இராணுவம் மற்றும் அவற்றின் கூலிப்படைகளை குறித்தும் தங்களுக்கு உள்ள வரையறை கருக்குன் அர்த்தமுள்ள வகையில் தலையீடு செய்யுமாறு கண்காணிப்புக் குழுவை நாம் கள் சிருத்தையோடு கோருகின்றோம்.

வள்ளுவர்களும் கொலைகளும் ஆபத்தான எல்லைக்கட்டத்தை அடைந்துள்ளன. புலிகள்... (ஐ 9)

முக்கியமாக இந்த யுத்திநிறுத்த காலத்தில் குறிப்பாக அமைதியிலும் அமைதியான ஜனாதிபதி தேர்தவிலும் கரிசனையுள்ள அனைவரினதும் கவலைக்குரிய விடயமாக இது உள்ளது.

வள்ளுவர்களைத் தடுப்பதற்கு எங்களின் முழு ஒத்துழைப்பையும் தங்களுக்குத் தருவே என்று உறுதியளிக்கிறோம். என்றாலும் இலங்கை இராணுவத்தினால் ஆக்கிரியிக்கப்பட்டுள்ள இலங்கை அரசின் கட்டுப்பாடுப்படிடுவது பகுதி களிலேயே இந்தப் படுகொலைகளும் முறைகளும் இடம்பெறுகின்றன என்பதாலும் எங்களின் சட்டமுழுக்கு மூலமுறையும் அங்கு செயற்படுவதில்லை என்றாலும் இந்த விடயத்தில் எங்களின் செயற்றிற்றன் பங்கு மிகமிக மட்டுப்படுத்தப்பட்டதே என்பதையும் கவலையிடுன் தங்களுக்குத் தெரிவிக்கின்றோம்.

எனவே, இந்த மோசமான குழந்தையைக் கவனத்தில் எடுத்து இந்தத் தொடர்வாய்க்களை வள்முறைகளை முடிவுக்குக் கொண்டுவருவதற்கு உறுதியான நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு அப்பாவிகளின் உயிரைக் காப்பாற்றவும் உயவும் யுத்திநிறுத்தத்தின் மேன்மையைப் பேணவும் உதவும்படி யுத்த நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவை மனப்பூர்மாக வேண்டுகின்றோம் - என்று உள்ளது. (2)

மாணவர்களே நீங்கள் ஆவவுடன் எதிர்பார்த்திருந்த எமது அடுத்த கல்வியான டிரிகூரியில் புலமைப்பரிசில்களிற்கான வினா என்ப்பக்கள் எதிர்வரும் விஜயதசமி தினத்தன்று (12.10.2005) புதன்கிழமை முதல் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

அன்றையிடினம் புதியினால் மேற்கொள்ள முடிவுக்களின் அங்கு மாணவர்களிற்கு பதிவுக்கட்டனத் தில் விசேட சலுகை வழங்கப்படும். மேலதிக விவரங்களுக்கு 12.10.2005 உதயன்

රුණය ජේල්විටප්පෙසික්ස් ඩියංකාත මින්කළීලුම

අල්කැටෙල් ඩියංකුම.

එන්වේ නිංක්ස් ලුරුපොතුම මෙවුම ක්‍රුම විඩික්කවෙන්දියතිල්ල.

## අල්කැටෙල් ලුරුපොතුම න්කශණීක් ගෙවිටාතු



LOWE LDB



THE  
**cde**  
GROUP OF COMPANIES

### කාට්‌සියරෙක්ස්

වන් ස්බොප් ඩොප් 237 0370

යුනියන් ප්ලොස් 267 9679

තිරුකොண්නමල 026-2225280

යාම්ප්පාණම 021-2227283

මාත්තරය 041-2232633

කගුත්තුරය 0777-237878

කුරුනාකල 0777-265566

කණ්ඩ 077-3055305

Dialog  
**A-D-C-A-D-E**  
TEL: 011-259-22222

බොමුංප්	0777-592592
නුකොකොටු	0777-363666
කණ්ඩ	0777-306878
කාලී	0777-707474
බෙන්ස්ප්බෙව	0777-584348
කුරුනාකල	0777-508408

**ALCATEL**

අප්ර්-වත්තින් ආග්‍රෑම

දුරියුම් සංක්තින තුරාකුකිරීම් ආයෝ එරු පූත්තිරීම් ත්වත් රුරුපාතිරුක් කන්යේක යිඹුම 2.0 W/Kg තුළ  
තුරුවානාතා දුරියුම් ආයෝ එරු පූත්තිරීම් ත්වත් ගෙයාක් පූත්තිරීම් ත්වත් ගෙයාක් යිඹුම 0.40 W/Kg - 0.82 W/Kg තුළ







# பான் வெல்கட்ட

கோமாரிக்கா



ஆரோக்கியமான, வசீகரமான,

மென்மையான

சுருமத்தை பெற

பான் வெல்கட்ட சவர்க்காரத்தை

பாவியுங்கள்.இது

சுருக்கங்கள்.வறண்டதோல்

எற்படுவதை தடுக்கும்.

## பான் வெல்கட்ட

கோமாரிக்கா

விஷ்க்கிருமிகளை அழிக்கவல்ல  
ஆயுங்வேத வாசனை சவர்க்காரம்

இது ஒரு **சித்தாலேபந்** தயாரிப்பு

ஸ்ரூதிகொட இண்டஸ்ட்ரி (பிளை) லிமிடெட்.  
33/3, ஸ்ரீ தர்மராம வீதி, இருத்தமலை, இலங்கை.  
தொலைபேசி: 2736910 தொலைநூல்: 2735465

வனிக்கா மெட்கல்,

இல. 85, அப்பத்தி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
கெ.பே: 021 222 6291, 021 222 2445.

## சேமிப்புமாதுமாக ஓக்டோப் மக்கள் வங்கியால் பிரகடனம்

மக்கள் வங்கி ஓக்டோபர் மாதத்தை 'சேமிப்புமாதமாகப்' பிரகடனப்படுத்தியுள்ளது. இந்த மாதம் முழுவதும் சேமிப்புப் பற்றிய விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்த நாடுமுழுவதும் புதிய தொடர் நடவடிக்கை ஒன்றை அது ஆரம்பித்துள்ளது.

இதற்கென நாடுமுழுவதும் ஆயிரம் மாணவர்கள், வங்கி நடைமுறைகள் தொடர்பாகப் பயிற்சியளிக்கப்பட்டு பணியில் நிறுத்தப்பட்டுள்ளனர். இவர்கள், வீடுவீடாகச் சென்று சேமிப்புப் பற்றிய முக்கியத்துவத்தை விளக்குவர். அத்தோடு வங்கி நடைமுறைகளையும் மேற்கொள்வர்.

புதிதாகக் கணக்கைத் தொடங்குதல், வைப்பிலிடுதல் உள்ளிட்ட அனைத்து வங்கிக் கேவைகளும் இதில் அடங்கும். அந்த இடத்திலேயே பற்றுச்சீட்டும் வழங்கப்படும். அந்தந்த பிரதேச மாணவர்கள் அந்தந்தப் பிரதேசத்தில் இந்தநடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவர்.

இந்த மாணவர்களை அந்தந்தப் பிராந்திய மக்கள்வங்கி முகாமையாளர்களே தெரிவிசெய்துள்ளனர். அவர்களே இந்த மாணவர்களை வழிநடத்துவர். இந்த விழிப்புணர்வு நடவடிக்கை இம்மாதம் முழுவதும் இடம்பெறும்.

இதுபற்றி மக்கள் வங்கியின் தலைவர் பி. அமரசிங்க கூறியதாவது:-

ஒரு நாடு அபிவிருத்தியடைய வேண்டும் என்றால் சேமிப்பு மிகவும் முக்கியம். இலங்கைச் சனத்தொகையில் 14 வீதமானோரே சேமிப்புப் பழக்கத்தைக் கொண்டுள்ளனர். இந்தநிலை மாறவேண்டும். சேமிப்பின் முக்கியத்துவத்தை மக்களுக்கு எடுத்துக்கூறி அவர்களைச் சேமிப்புப் பழக்கத்திற்கு உள்ளீர்ப்புச் செய்யவேண்டும். அப்போது தான் எமது நாடு அபிவிருத்தியில் தன் நிறைவு அடையும். இந்த நோக்கத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டே நாம் இந்த திட்டத்தைத் தொடங்கியுள்ளோம்.

இந்த ஒருமாத விசேஷ நடவடிக்கையின்போது மாத தீர்ம் 300 கோடி ரூபாவை வைப்படுத் தொகையாகப் பெறுவதற்கு நாம் குறிவைத்துள்ளோம்.

இந்த நடவடிக்கையின்போது புதிய கணக்குக்குள் எவ்வும் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டமாட்டாது. மாறாக, எம்மிடமுள்ள பத்து பல்வேறுபட்ட கணக்குகள் மேலும் முன்னேற்றப்படும். - என்றார்.

வங்கி பற்றியும், வங்கியின் பல்வேறுபட்ட செயற்பாடுகள் பற்றியும் குறிப்பிட்ட அமரசிங்க, மக்கள் வங்கி 1961 இல் ஆரம்பிக்கப்பட்டது, அன்றுமதல் இன்றுவரை இந்நாட்டு மக்களுக்கும் நாட்டின் அபிவிருத்திக்கும் மக்கள் வங்கி பெரும் பங்காற்றி வருகின்றது - என பெருமித்துடன் கூறினார்.

...மட்டுமன்ற  
கிண்ணும்  
எவ்வளவோ  
நன்மைகள்...

விஷேட விலகுக்  
கொடுப்பனவு  
முறை

விஷேட வெகுமதிகள்  
மற்றும் விலங் பர்சில்கள்

ஓவியாரு டிரெக்ட் கூல்  
குவிர்சாதனத்துறை

விலங்  
சிங்கர் நிராவீ  
மின் முக்கு

ஓவியாரு பன் படியாத  
குவிர்சாதனத்துறை

விலங்  
வெல்லிங்  
மின் விசரி

DVD பிளையர்

DVD -  
SDV-F63

விஷேட விலங்

SINGER SWM 9550

சலவை தியந்திரங்கள்

SINGER FL800

ரூ.15,000/-  
வரு விலைக்கு

ரூ.1000/-  
விலைக்கு

ரூ.400/-  
விலைக்கு

ரூ.500/-  
விலைக்கு

ரூ.5%  
விலைக்கு

HITACHI Prestige SINGER SISIL TCL TEFAL Whirlpool Wellion UGIC

இன்றே வாருங்கள் சீங்கார் காட்சியறைக்கு



## தொலைக்காட்சிகள்

PIP29FKEC சிங்கர் தொலைக்காட்சி



- 29" தட்ட தீவி
- 3 AV ஸ்பீயர்
- 100 சென் வீரி
- PIP தொழிலாடு

விலங்கம்



29128  
சிங்கர்  
தொலைக்காட்சி

- 29" தட்ட தீவி
- நூல்காஸ் ஸ்பீயர்
- 100 சென் வீரி

ரூ. 5,000/-  
விலைக்கு

விலைக்கு



EC2116  
TCL  
தொலைக்காட்சி

- AV ஸ்பீயர்
- 100 தூக்கி வீரி

ரூ. 3,000/-  
விலைக்கு

விலைக்கு



2127  
சிங்கர்  
தொலைக்காட்சி

- 21" தட்டயான தோற்று
- AV ஸ்பீயர்
- 100 தூக்கி வீரி

விலைக்கு

விலைக்கு



ரூ.500/-  
விலைக்கு

விலைக்கு

# **பணவரம் கொழித்தால் மணவரம் சிறக்கும்...!**

செப்பஞ் செய்யாற்ப் பாணமுடன்  
 தென்றுமிழுநாட்டின்  
 வெப்பஞ் செய்யும் ஒப்புறலிலத்து  
 மேவிடுவோர்  
 துப்பிற் கென்றே தோன்றிய அன்னே!  
 குவையிய  
 அப்புத் தேழிப் பாதலஞ் சேறல்  
 அளியன்றே  
 பலிவுவாய்

தமிழ்ப் பெருங்குடிகளின் வாழ்விடங்களை அடையாளங் காட்டி அலங்கரித்து நிற்பது பண்மரம். தமிழ்நாட்டிலும், யாழ்ப்பாணத்திலும், பூநகரி, தீவு, வன்னி, மன்னாரப் பகுதிகளிலும் முற்காலத்தில் பனை மரங்களை பனங்கூடலாக, பனங்நோட்டுகளாக, பனங்காடுகளாக, வடலிகளாக, நாம் கண்கூடுகளித்து பேருவகை அடைந்தோம். இன்று அந்த நிலை இல்லை. மாறாகப் பனங்கூடல்கள் அற்ற காணிகளாக, வெற்றுக்காணிகளாக, இருப்பதைக் காணக் கவலைத்தருகிறது. பனை, தென்னைகள் எமது முன்னோர் விட்டுச் சென்ற முதுசம். இந்த மூலதனம் போர் காரணமாகக் கடந்த மூன்று தசாப்த காலமாக வெட்டித்தறிக்கப்பட்டு பதுங்கு குழிகளிலும் காவற் கட்டுகேள்விலும் அடுக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் ஏறிகளை வீச்சாலும் குண்டுத்தாக குதலாலும் வேரோடு சாயந்தும் தலைகொய்யப்பட்டும் மிளிரும் பனை தென்னைகள் தான் எத்தனை எத்தனை! நாங்களும் எமது தேவைக் காக தறித்த பனைகள் ஏராளம் ஏராளம்! நடந்தவை நடந்தவையாக இருக்கக்கூடும். இனி நடப்பவை நல்லவையாக இருக்கக்கூடும். மாரி காலம் நெருங்குகிறது. பனை விதைகளை ஒன்று சேர்போம். வேவிகளிலும் வெற்றுக்காணிகளிலும் தரவைகளிலும் நமது தேசத்தின் நலவன் கருதி பனை விதைகளை நாட்டுவோம். நமது எதிர்காலச் சந்ததிக்காக இந்தப் பக்கமைப்புரட்சியைச் செய்வோமாக! பருவமழை பெய்ய உயர்ந்த பனை மரங்கள் ஞம் ஓர்காரணம் என்பதை மனதில் இருத்து வோம்.

பனை மரத்தைக் கற்பகதரு, தாகம், பஞ்சம் தீர்க்கும் அருமருந்து என்று நம் முன்னோர் கருதினர். பனை மரங்கள் செம்மன், மணற்பிரதேசம், உவர்நிலம், காட்டு நிலங் களிலும் செழித்து வளர்ந்தன. பனை ஒரு வரண்ட பிரதேசப் பயிர் ஆகும். பனையை வான்பயிர் என்பர். எமது முன்னோரின் பசிப் பிளையைப் போக்கியது பனை. பஞ்சகாலங்களில் தமிழ் மக்களுக்கு உணவு தந்து, உயிர் காந்து வந்து பனை. வலுயர் வளர்ந்த பனைகள் காற்று மண்டலம் மாசடையாமல் இருக்கப் பெரிதும் உதவுகிறது.

பனம்பழும் பழுத்து வீழுந்ததும் மனிதனுக்கும் அனைத்திற்கும் சுவை மிக்க உணவு ஆகிறது. அதன் விதை மழை பெய்ததும் முடிந்து, வடலி ஆகி பனை மரமாக ஒங்கு வளர்து பயன்தர ஜம்பது வருடம் வரை செல்ல. இளம் நூங்கு கற்கண்டு போல இனிச்சும். இளம்நூங்கை சீவி பகவின் உணவாக்கலாம். முற்றிய நூங்கு சுவை ஆகாது. பனைக்காய் முற்றியிப் பனம்பழும் ஆகும். பனம் பழத்தின் களியைக் கற்று பனங்காய்ப் பனியாம் செய்தால் உண்ண மிகுந்த சுவை தரும். தீவில் சுட்ட பனம்பழும் ஒரு வகைச் சுவையாகும். பனங்களியில் ஜாம் தயாரிக்க முடியும். பனங்களியைக் கற்று உயிர்ந்த அறணில் பனம் பாய் விரித்து நாளாந்தம் கருக்கும் களியைப் பரவி ஜன்றி வெய்யியில் பல நாள் உலர் விப்பால் தடித்த பனாட்டாகும். இந்தப் பனாட்டை வெட்டி மடித்து சேமித்து வைத்து மாரிகால உணவாகக் கொளவீர். பானிப் பனாட்டை உண்ண உண்ண சுவை மிகும்.

பனங் கிழங்கு  
பனம் பாத்தியை மூன்று அடி உயரத்திலிரு மேபேடுத்தி அந்த மேட்டிலே மாரி தொடங்க பன விதைகளை அடுக்கி, விதைகளுக்கு மேல் மண் திட்டு ஆறு மாதமளவில்

பனங்கிழங்கு முற்றியதும் பனம் பாத்தியைய்  
பிரித்து கிழங்கை அகழ்ந்து எடுப்பார். பனங்கிழங்கின் விதையைப் பிளந்து பிரித்து  
சுவையைபான பூரானை உண்பார். அவித்து  
பனங்கிழங்கைப் பிரித்து தும்புவார்ந்து தேங்கொய்ச் சொட்டுடன் உண்ணலாம். மேலும்  
அவித்த பனங்கிழங்கைப் பிரித்து வெய்யிலில்  
நன்றாக உலர் வைத்தால் புழுக்கொடியலாகும். பச்சைக் கிழங்கைப் பிரித்து  
வெய்யிலில் இட்டால் ஓடியலாகும். நன்  
நாக உலர்ந்த ஓடி  
யலை மாவாக்கி பிட்டாகவும் கூழாகவும்  
அருந்த முடியும்.  
ஆடிப் பிறப்புக்கு  
தமிழ் இலலங்கள்  
தோறும் பனங்கட்டிக்  
கூழ் காப்சுகவுது மரடு  
“ஆடிப்பிறப்புக்கு  
நானை விடுதலை  
ஆனந்தம் ஆனந்  
தம் தோழர்களே  
கூடிப் பனங்கட்டி  
கூழும் குடிக்கலாம்  
கொழுக்கட்டடை  
தின்னலாம்  
தோழர்களே”  
- நவாலியூர்  
சோமந்தரப் புலவர்.

எங்கள் தங்கத்  
தாத்தாவின் கவி  
தையிலே பனக்கட்  
டிக் கூழின் சுலை  
நிரம்பி வழிக்றது.  
ப ண ம ர ம்  
நமது முன்னோர்  
ஒந்து வாய்வு

செய்த தவப்பயணாக  
தமிழர் வாழும் இடங்  
களில் கற்பகதரு  
வான் பணை வளை  
மாற்றி சோன்னால்

யാമല കോന്നാമല വാൻഡ്രാകക ഉയർന്തു വാളുമ്. ഇതു നീ വാം കുന്നിയ നില്പ്പരപ്പിലും വാടാമല, കരുകാമല ചെറിത്തു വണാർക്കുന്നു. പണി മന്റകൾിൽ ആൺപണി, പെൻപണി വധിരച് ചോത്തുപ് പണികൾ ഉണ്ടു. പണി കുലുകമാണ് ചെലവാക അമുക്കുന്നു. പണി മരത്തെ തരിത്തലാകാതു. പണി എത്തു തേസിയച് ചോത്തു. ഇരുന്തു പോതുമെംമ്പർ തമതു അവശിയത് തേക്കുകുപ് പണിയെത്തു തരിത്തു ഇരു കൂറാക്കപ്പിണ്ടു വാഷ്യാലാ ചേവി, ഇണഞ്ഞത്തു അച്ചകലക്കുക, നെൺപുകൾ ഇരുക്കി, പന്ന് തുലാവാക കിന്നന്റു നീ അൻബപ് പയൻപുത്തുവാർ. വധിരപ് പണികൾക്കു കണ്ടപ്രിന്തു തരിത്തുപ് പിണ്ടു ചേവി വീഉ കട്ട പണിയാകവുമ് പരവു മരാകവുമ് ചണാകുക തുകവുമ് മര ആൺഡിയാകവുമ് മൊത്ത യൻഞാലു കമ്പിയാക ഉറുട്ടിയുമ്, കമ്പുകണാ കവുമ് പണി പയൻപുകുന്നതു. പണി മാട്ടു വണ്ണിഡലു തുലാവാകവുമ് നുക്കാകവുമ് കിട്ടിയാ കവുമ്, വണ്ണിലും കൂപാരാകവുമ് ഉച്ചവു കല്പ ചെപ്പാകവുമ് ചന്കടപ് പട്ടലധ്യാകവുമ് എഴുതു താണിയാകവുമ് നവീൻ അലങ്കാരപ് പൊരുന്നു ഓകാകവുമ് അട്ടാണാ അലലതു കോക്കാലി യാകവുമ് ഭൊന്തൊകവുമ് തോട്ട നീറപ് പിഡിയാ കവുമ് പണി പലിവേദ്യ വകൈകൾിലു മനിതുപ് പയൻപാടകിയതു. ഇൻസ്റ്റു പണി ഉയർന്തു ഇരാജകോപ്പര കട്ടമൊൻ വേലൈക്കുന്നുകു മുമ്പശ്ശണിയാക അഥവാക്കാലിലു നാട്ടുവേ.

பனங்காட்டு நரி சலவடியிற்கு அஞ்சாது, என்பர். காற்றுக்கடுமையாக வீசும் போது பனங்கட்டல்களில் பனை ஒலைகளின் சல சலப்பு மிகுதியாக இருக்கும். ‘காவோலை வீழ குருத்தோலை சிரிக்கும்’ என்பது முது மொழி. அண்மைக்காலங்களில் முதியவர்களைப் பேணி மதியாத சமூகம் ஒன்று உருவாவதைக் காண வேதனை தருகிறது பனங்குருத்து பனை வட்டில் இருக்கும்.

தறித்த பனைகளில் இருந்து இவற்றையு  
பிரித்து எடுத்து உண்ணச் கவல தரும் குருதே  
தோலை சார்வ எனப்படும். சார்வை வெட்டவிரித்து நிழலில் சில நாள்களுக்கு உலவிட்டு, வர்ந்து, ஈக்கு நீக்கி சுட்டம் சுட்டமாக நிறுக்கி ஒன்று சேர்த்துக் கட்டினால் ஏட்டுச் சுவடி ஆகும். இந்த ஏட்டுச் சுவடுகளில் எழுத்தாணியால் எழுதி நூலாக எமது முன்னோர் கல்வி கற் றனர். இன்று கூட மங்களமாக சிறு வார் சுஞ்சுக்கு விழ்தியாரம்பயன் செய்ய பனை ஒலை தானே பயன் படுகிறது. சேர, சோழ பாண்டியர்கள் கூட தமிழ் டையெசெய்திப் பரமாறவுக்குப் பனை ஒலை யெயேய பயன்படுத்துனர். இதை ஒலை

1960-1961

அனுப்புதல் என்பர்.  
கிடையாத வாய்ப்புகள்

ମେଲୁବୁ ପଥପାଦ  
ତି ଶାରିବୋଲେଖାଳେ  
ପେଡ଼ି, ଅଟୁକୁକୁପାଦ  
କଟକମ୍, ପାକୁକେକ  
ପାୟ, ପ୍ରୁଣ୍ଯପାୟ, କଣ  
ପାୟ । (କୁଟାଇକ କ  
ନ୍ଦ୍ରୁଙ୍କଲେଟେକଳା ନ୍ଦ୍ରୁ  
ଚେମିକକ (କୋଳିକ  
ନାକ), ନୈତତୁପିଲେପାଦ  
ଖୁକ ଲୀପିତିକିକ କୁଟା  
ନାକ, ପାଣିକ କଟାଇ  
କୁଟାନାକ, ଲିଶିର  
କଟାଵୁମ (ଉଣ୍ଣକଳମ୍  
ପିଳା କଳିନ୍ତା, କଞ୍ଚ  
ଅରୁନ୍ତ ତ, କୋଲି  
ପାଟାଟ (ନୀ ମୋଳିଳ  
ପାରିଯ ଜୁନ୍ତ କୋଣ  
ପାଟାଟ ନୀ ଇଲାକ

ஊது குழல், கொட்டைப் பெட்டி உமல்,  
மீன் பறி, பனை ஒலைத் தொப்பி  
போன்றவைகள் செய்ய பனை ஒலைச் சார்வி  
பயண்படும். முற்றிய பஸ்ஸ ஒலைகள் ஸ்ரீக்கு  
நீக்கி கிழித்து பால் தரும் பகவிற்குஞ்சு  
தீவியாக இடுவர். பனை ஸ்ரீக்கை கூறு  
வேயப் பயண்படுத்துவர். பனை ஸ்ரீக்கிளால்  
களரு, குலவல், முளம், திரு கணை, உறிரி  
போன்றவைகள் புனைவர்.

பனை ஒலையை வெட்டி காலால் மிதித்துப் பதப்படுத்தி கரம் போட்டு அமர விட்டு சில வாரங்களுக்குப் பின் கூரை வேயவும் வேலியடைக்கவும் உபயோகிப்பார். பனை ஒலையால் வேய்ந்த கூரையின் கீழ் படுத்து உறங்குவதே ஓர் இஸ்பம். பனை ஒலைக் கூரை உக்கியதும் அந்த உக்கிய ஒலையை நெல் வயல்களுக்கு உரமாகப் புதைப்பார். வேலி அடைத்த பனை ஒலையை யும் இவ்வாறே பசுளை ஆக்குவார். பசுளைக்காகப் புதைத்த பனை ஒலை நெல் வயலில்

தேங்கி நிற்கும் நீரை நிலத்தின் கீழ் கசிய விடாது தாங்கும் படையாகவும் பயன்படுவ தோடு, புதைத்த பணை ஒலைப்படு வேண்டாத களைகளை வளர விடாது தடுக்கும் தன்மை வாய்ந்தது. காவோலைகளை மழையில் நன்னயாமல் குட்டபோல் எம்மவர் பிடித்துச் செல்வர்.

பலமைட்டையும் அழகாக வேலி அடைக்கவும், நார் உரித்து கயிறு போலப் பாவிக்கவும் பயன்படுத்துவர் நார்க் கடகம் இழைக்கவும் வேலிக்கு வரிசுக்கக்ட்டவும் கைவினை அலங்காரப் பொருள்கள் உற்றுபத்தி செய்யவும் பண மட்டை பெரிதும் பயன்படுகிறது.

ଶାପୋରୁଳା  
ପାନ୍ଦିତୀଆମ୍ବାଁ, ଜ୍ୟାମଲ୍, କନ୍ଦକତ୍ତମାଁ, ଇତ୍ୟାହା

பன்னாசுராமப், ஊமல், கருக்குமடலை, கொக்காரை, ஆண்பளைப் பாரை, பன்னாடை போன்ற பலனையின் அனைத்துப் பொருள் கனும் நல்ல எரிபொருளாகும்.

இளம் பனம் பாளையைச் சீவினால்  
கள்ளுங் கூர்க்கும் சூருக்கும் கள்ளளக் சேகரிக்க  
முட்டியைக் கட்டிவிடுவர். புளித்த கள்ளு  
வெறிக்கும் கள்ளளக் கருப்பணியாக வெறிக்  
காத பாளம் ஆக்க முடியும். பனங்கள்ளளக்  
காய்ச்சி பனங்கட்டி, பனஞ்சீனி, கல்லக்காராம்  
போன்ற சவைமிகு உப உணவுக் பொருள்க  
ளைத் தயாரிக்க முடியும். வடமராட்சி திக்கத்  
தில் பனங்கள் விலிருந்து பனஞ்சாராயம்  
வடிக்கப்படுகிறது. பனங்கள்ளளப் போத்த  
வில் அடைத்து வருவாயைத் தேடுமுடியும்.

பனை அபிவிருத்தி  
 தமிழ் நாட்டில் பனை வள அபிவிருத்திக்  
 காக கடந்த பல தசாப்த காலமாக அரசு  
 ஆதரவுடன் ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு  
 பனை பயிரிடுதல், பனை உணவு தயாரித்தல்  
 அலங்காரப் பொருள்கள் உற்பத்தி போன்ற  
 வைகள் குடிசைக் கைத்தொழிலாக பெரு  
 வளர்ச்சி கண்டு மக்களுக்குப் பெரு வருவா  
 யைத் தருகிறது. ஸுத் திருநாட்டிலும் பனை  
 அபிவிருத்தி சபை அரசு ஆதரவுடன் தோற்  
 றம் பெற்று வளர்ச்சி கண்ட போதும் போர்  
 காரணமாக பெருவளர்ச்சி பெற முடிய  
 வில்லை. மறைந்த சிவதரும் வள்ளால் மில்க்  
 வைற் அதிபர் கனகராசா அவர்கள் கடந்த

காலங்களில் பனை விதைகளை - ஒன்று சேர்த்து தனது வாகனத்தில் ஏற்றி மாரி காலத்தில் வன்னிப் பெரு நிலப்பறப்பில் புதைத்தை தமிழ்ச் சமுதாயம் நினைவு கூர வேண்டும். இந்தப் பணி மாரிகாலத்தின் ஆரம்பத்தில் வருடா வருடம் இடம்பெறுவது அவசியம். ஆகவே, பனை பயிரிடுதல் சம் பந்தமான போதனை, சாதனை ஆக மாற வேண்டும். பத்திரிகைகள் பாடசாலைகள் அனைத்தும் ஆதரவு நல்குதல் நல்ல யை வைத் தரும். நல்லூர் பொன்னம்பல முதலி யாரின் 'பதைநூறு' நவாலியூர் சோமசுந்தரப் புலவரின் 'தால விலாசம்' போன்ற நூல்கள் மறு பிரகரம் செய்யப்பட்டு மலிவு விலையில் வெளிவர வேண்டும். இந்தப் பணிகள் புரட்டாத மாதநீதோறும் வருடா வருடம் பனம்பழக் காலத்தில் ஆரம் பமாக் வேண்டு. ஆவன செய்வோமாக!

— පො. සිංහ පිරකාසම්



**அன்புக்குரிய  
நான் எதற்காக ஜீ  
முபுக்தத்தை**

ଇଲାଦିନ୍ଦ୍ରିୟକାରୀ  
ପ୍ରିଯମେଜ୍‌ହେଲୋ,  
ଝୁଣ୍ଣାତିପତ୍ରିତ  
ତେହର୍ତ୍ତବଳିଲ୍ ପୋତ୍ତୁଯିଟୁକିରେଣ୍ଣି ?  
ମୃଦୁଲୀକରୁକ୍ତ  
କେବଣ୍ଣ ବେରୁବୁଲାତର୍କାକାରୀ

உங்கள் அனைவருக்கும்

சாவலேதை சமுகத்திடம் நமது  
கட்சிகள் குறித்து நல்ல அபிப்ராயம்  
இல்லை. எமது தலைவர்கள்  
பொய்யர்கள் என்றும் ஏழாற்றுக்காரர்கள்  
என்றும் நீண்டகாலத் திட்டங்கள்  
அறிவுவர்கள் என்றும், வெளிநாட்டு



**இலாந்தைகப் பிரதைஜைக்டோ,**  
**நாதிபதி தேர்தலில் போட்டியிடுகிறேன்?**  
**நடவடிக்குக் கொண்டுவருவதற்காகவே**

இதையாசர் கிட்டத் தும்

நான் பிரதமர் மகிந்த ராஜபக்ஷவின்  
அல்லது எதிர்கட்சித்தலைவர் ரணில்  
விக்ரமசிங்கவின் கருவி அல்ல. இதை  
ஆர்ப்பத்திலேய நான் தெளிவெபடுத்திவிட  
வேண்டும். நான் வாக்குக்களாச்  
சிதறநடக்கச் செய்யவே தோதலில்  
நிற்பதாக அரசியலில் தெளிவான  
அங்கீர்ண சுயமாக சிந்திக்கத்  
தெரியாதவர்கள் கூறுக்கூடும்.

கடந்த ஜெந்து வருடங்களாக இலத்திரனியல் ஊடகங்கள் வழியாக பத்திரிகைகள் வாயிலாக தமிழ், சிங்கள, ஆங்கில மொழிகளில் மக்களை அறிவுறுத்தி வந்துள்ளேன். பல்வேறு விடயங்கள் குறித்து அவர்களினையே விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தி நெறியபடுத்தியுள்ளேன்.

கடந்த ஒன்றிய வருடங்களாக வெத்  
ஹண்டா நிகழ்ச்சி மூலம் ஆய்விலே  
நல்வாழ்வு முறைகளை மக்களுக்கு  
கற்பித்து வருகின்றேன்.  
வசந்த வாசல் தொலைக்காட்சித்  
தொடர்மூலம் நான் தமிழ், சிங்கள,  
முஸ்லிம் இனத்தைச் சார்ந்த  
இனாளுக்களுக்கு சோர்விளை அகற்றி  
சொந்தக்காலில் நிற்பதற்கு வேண்டிய  
ஆலோசனைகளை வழங்கி

விடயங்களில் ஈடுபடுவதற்கான  
சந்தர்ப்பங்களை  
எற்படுத்திக்கொள்ளுகிறதல் பற்றி  
அவர்களுக்குக் கற்பித்து வருகின்றேன்.  
வாவு செலவுகளை எப்படி நிர்வாகம்  
செய்தல் போன்ற காரியங்களில்

சர்வதேச சமூகத்திடம் நமது கட்சிகள் குறித்து நல்ல அபிப்ராயம் இல்லை. எமது தலைவர்கள் போய்யார்கள் என்றும் நீண்டகாலத் திட்டங்கள் அறங்கர்கள் என்றும், வெளிநாட்டு நிதியுதவிகளில் நேர்மையற்றவர்கள் என்றும் நிதியுதவிகளை பிழையான தலைமுறைகளிடமிருக்கின்றார்கள். செய்வர்கள் என்றும் அவர்கள் அறிந்து வைத்திருக்கின்றார்கள்.

பிரதமர் மகிந்த ராஜபக்ஷவின் ஆதாவாளர்கள் அவரின் வாக்குக்களை நான் சிதற்றுக்கப்போகின்றேன் என்கிறார்கள். எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ரணில் விக்ரமசிந்வெளின் ஆதாவாளர்கள் அவரின் வாக்குக்களை நான் சிதற்றுக்கப்போகின்றேன் என்கிறார்கள். இரு கட்சிகளின் ஆதாவாளர்களும் நான் வாக்குக்களை பெறுவேன் என்கிறார்கள். அவர்களின் கூற்றில் உண்மை இருக்கின்றது. அவர்களுக்குச் செல்லவேண்டியவாக்குக்களையே நான் பெற்றுக்கொள்ளவிருக்கின்றேன். அவர்களுக்குச் செல்லவேண்டிய வாக்குக்களோடு நேரிய வழியில் சிந்திக்கும் ஏனைய மக்களின் வாக்குக்களையும் பெற்று சித்தாலேப ஜெவதியாவேன்.

சுவரோட்டிகள், வினாம்பிரபதாலைகள், கட்டு அவட்கள், பொலித்தின் அலங்காரங்கள் மற்றும் இகைநிகழ்ச்சிகள் என்பதை எனது பாணி அல்ல. அவ்வைக்கப்பான பிரச்சாரங்களை நான் அனுமதிப்பதில்லை. அவற்றின் மூலம் மக்களை தொந்தரவு செய்யவோ குற்றாடலை மாகபடுத்தவோ எனக்கு விருப்பமில்லை. எனவே வினா செய்ய பணம் இல்லை. நான் கழனமான முறையிலே பணம் சம்பாதித்தேன்.

கடந்த 57 வருடங்களாக ஜாதிக்களைப் பெருக்குவதிலும், மதப்பிரிவினைகளை உண்டாக்குவதிலும், குலைவெற்றுமைகளை உடருவாக்குவதிலும், வண்முகைகளைத் தூண்டுவதிலும், உட்கட்சிப்பூசல்களை பெரிதாககுவதிலும் எமது கட்சிகள் கவனம் செலுத்தி வந்துள்ளன.

சுந்தரப்பங்களை விடயாகவுதற்கான

எற்படுத்திக்கொள்ளுதல் பற்றி அவர்களுக்குக் கற்பித்து வருகின்றேன். வரவு செலவுகளை எப்படி நிர்வாகம் செய்தல் போன்ற காரியங்களில் விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தி வருகின்றேன்.

சித்தாலேப மற்றும் ஆயாலேத் தீயுமை மருந்து வகைக்களை யாத்திலை ஸ்தலங்களைக்கு 27 வருடங்களாக இலவசமாக விநியோகித்து வருகின்றேன். அதுமட்டுமின்றி மலசுலகடங்கள், குளியலங்கள், பாத்திரிகார் விடுதிகள் போன்றவற்றை கதிர்காம தேவாலயம், சமண தேவாலயம், கெட்டபரு தேவாலயம் மற்றும் சீனிகம தேவாலயம் ஆகிய இடங்களில் நூராணித்திருக்கின்றேன்.

சித்தாலேப இடங்களில் குப்பைத்தொட்டிகளையும் அமைத்திருக்கின்றேன். யாழ்ப்பாணம் நல்லூர் ஆலயத் திருவிழா நடந்த நாட்களில் தினமும் வருகைத்தரும் ஆயிரக்கணக்கான பக்தர்களுக்கு கொத்தமல்லித் தண்ணீர் மற்றும் சித்தாலேப ஆகியன இலசவமாக விநியோகிக்கப்பட்டன. கடந்த ஐந்து வருடங்களில் ஐந்து மில்லியன் ரூபாய்களுக்கும் ஜெந்து மேலானதோரு தொகையினை இவற்றுக்காக செலவிட்டிருக்கின்றேன். இவற்றின் மூலம் நான் மஹிந்தவினைதா ரணிலினைதோ கருவி அல்ல என்பதை நீங்கள் புரிந்திருப்பீர்கள்.

சித்தாலேப கைத்தியா என்ற நம்பிக்கை உங்களுக்கு இருப்பின் உங்களது சமாதானமும் சிறந்த எதிர்காலமும் கொண்டதோர நாட்டைக் கட்டியெழுப்புவார் என்ற நம்பிக்கை முடிவுக்குக் கொண்டுவருவார், பெறுமதிமிக்க வாக்கினை எனக்கு அளிபுங்கள்.

**சித்தாலேப® விக்டர் வேட்டி காட்**

S.V.H.



# மோசுடியில் ஈடுபட்ட சோமவன்ஸவுக்கு . . .

(முன்பக்கத்தொடர்ச்சி)

"இவருடைய செல்வாக்கினால் வாக்கேவ நாணயக்காவும், நந்தா எவ்வளவுவையும் இருக்கியைப் பொலிஸாருக்கு அனுப்பிய முறைப்பாட்டின் படியே இரகசியப் பொலிஸார் என்னைக்கைது செய்தனர்." - என்றார் டாக்டர் பெர்னாண்டோ.

**சாவின் விளிம்பு வரை**

"இந்த விவரம் உங்களுக்கு எப்படி தெரிய வந்தது?" - என்று கேள்வி எழுப்பினோம்.

"1971 புரட்சியின்போது வாக்கேவ நாணயக் காரவும் கைது செய்யப்பட்டு எங்களுடைய சிறையில் அடைக்கப்பட்டார். அந்தச் சந்தர்ப்பத்திலேயே வாக்கேவ இந்த உண்மையை ஒப்புக்கொண்டு என்னிடம் மனிப்புக் கேட்டார்" - என்று விளைக்கினார் டாக்டர் பெர்னாண்டோ.

"இரத்தினபுரி வைத்தியசாலையில் இருந்த எமது விடுதிக்கு ரோஹன் விஜேவீர் அடிக்கடி வருவார். எனது அறையிலேயே ஜே.வி.பி. தொடர்பான அறிக்கைகள் மற்றும் பொருட்கள் வைக்கப்பட்டிருந்தன. என்னுடன் கைது செய்யப் பட்ட நான்குபோ இரத்தினபுரி மனிக்கூட்டுக் கோபுரத்திற்கு முன் உயிரோடு தீயிட்டுக் கொள்ளுத்தப்பட்டனர். என்னை நிர்வாணப் படுத்தி பெட்டோல் ஊற்றி தீவைக்கு முற்பட்ட போது தெய்வைனாக அங்குவந்த உதவிப் பொலிஸ் அத்தியட்சகர் நீல் வீரசிங்க என் உயிரைக் காப்பாற்றினார்" - எனத் தனக்கு நேர்ந்த திகில் அனுபவத்தை எம்மோடு பதிர்ந்து கொள்கிறார் டாக்டர்.

**மரக்க முடியாத அனுபவம்**

"உங்களுடைய சிறை அனுபவம் தொடர்பாக மரக்க முடியாத சம்பவங்கள் ஏதும் உண்டா?"

"விட்டு விட்டும், தொடர்ந்தும் நான் 17 வருடங்கள் மொத்தமாகச் சிறைத்தன்னடை அனுபவித்துள்ளேன். கொடுமையான சித்திரவதை கண்டும் அனுபவித்துள்ளேன். ஆனால், இரண்டு தமிழ்ப் பெரியார்கள் எனது உயிரைக் காப்பாற்றியுள்ளனர். ஒருவர் உயர் நீதிமன்ற நீதிபரசராக இருந்த விக்னேஸ்வரன். அடுத்தவர் யாழ் சிறைச்சாலை அத்தியட்சகராக இருந்த கந்தையா. இவர்கள் இல்லாவிட்டால் இன்று நான் உயிருடன் இருக்குமுடியாது" - என்றும் பெர்னாண்டோ கண்ணர் மல்கக் கூறினார்.

இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் மற்றும் ஒரு முக்கியமான விடயத்தையும் கோட்டுக் காட்டினார் டாக்டர் பெர்னாண்டோ.

"ரோஹன் விஜேவீர் கைது செய்யப்பட்டு யாது.



கேள்வியை எழுப்பினோம்.

"இதுதவறு. 1983 ஜூலையை மாதம் ரோஹன் விஜேவீர் என்கு ஒரு கடிதம் அனுப்பியிருந்தார் - யூ.என்.பி. குண்டர்களும், சிறில்மதியூ மற்றும் சிறிசேனகுரே ஆகியோரின் அடியாடகளும் இங்கலவாரத்தை ஏற்படுத்தியிட்டு அப்பறியை ஜே.வி.பி. மீது போதிட்டியிட்டுள்ளனர். நான் எனது மனைவி பிள்ளைகளுடன் தலை மறை வாகிப் போகின் ரேன்; நீரும் எப்படி யாவது தலை மறை வாகிவிடவும்." - என அந்தக் கடிதத்தில் குறிப்பிட்டிருந்தார். அக்கடிதம் இன்றும் என்னிடம் உள்ளது" -

என்றார் பெர்னாண்டோ.

"அப்படியானால் நீங்கள் எப்படி கைது சொல்கள்?" - இது எமது சந்தேகம்.

"இனக்கலவரம் உக்கிரமாகிக் கொண்டிருக்கும்போது கம்புறோவில் என்னிடம் சிகிச்சை பெறும் கந்தையா என்ற முதலாளி ஒருவர் கத்தியால் குத்தப்பட்டு வீதியில் கிடந்தார். அவரைக் காப்பாற்றும்படி கம்புறோ பொலிஸிலில் மாட்டிலிட்டு அவர்கள் மூலமாக ரோஹன் விஜேவீரின் மறைவித்தைப் பொலிஸாருக்கு காட்கிக் கொடுத்தார். சோமவன்ஸ் என்னை விரட்டினர். நான் மிம்பி கொடுத்து வெளியே கட்டிக்கொண்டார்.

"ஜே.வி.பி. தலைவர் ரோஹன் விஜேவீர் பண்டாரவளையிலும், உலப்பனையிலும் மாறி மாறி மறைந்து வழங்கு வந்தார். இந்தத் தகவலை சோமவன்ஸலின் நன்பர்களும் மாணவர் அமைப்பைச் சேர்ந்தவர்களுமான ஆண்ட, மேற்கூர்களும் இருவரும் அவரிடம் கொடிவித்து பின், அவர்களைப் பொலிஸில் மாட்டிலிட்டு அவர்கள் மூலமாக ரோஹன் விஜேவீரின் மறைவித்தைப் பொலிஸாருக்கு காட்கிக் கொடுத்தார். சோமவன்ஸ் என்னை விரட்டினர். நான் மிம்பி கொடுத்து வெளியே கட்டிக்கொண்டார்.

"கொடுத்து வெளியே கட்டிக்கொடுத்த தகவலின்படி ரோஹன் விஜேவீர் உலப்பனையில் வைத்துக் கைது செய்யப்பட்டு அன்றிரவே கட்டுக்கொல்லப்பட்டார். அதேயிரவில் சோமவன்ஸ் கொடுத்த தகவலின் படி ஆயிரத்திற்கும் அதிகமான ஜே.வி.பி. உறுப்பினர்கள் கட்டுக்கொல்லப்பட்டார்கள்." - என்றும் டாக்டர் பெர்னாண்டோ கட்சியின் பயன்கர அனுபவங்களை எடுத்துக் கூறினார்.

**ஜே.வி.பி. ஆயுதம் தூக்கிய வரலாறு**

"புரட்சிகர அரசியலில் ஈடுபட ஜே.வி.பி எப்படி ஆயுதம் தூக்கியது?" - என வினாவினோம்.

அது ஒரு சுவாஸ்யமான கதை என்றுபடியே அதைச் சொல்லத் தொங்குகின்றார் டாக்டர். "ரோஹன் கைது செய்யப்பட்டு யாடு. சிறையில் அடைக்கப்பட்டிருந்தார். தென்பகுதியில் எமது இளைஞர்கள் கைது செய்யப்பட்டு சித்திரவதை செய்யப்பட்டனர். இதனால், வொக்கு அத்துல, ஆயுதத் தாக்குதலை ஈடுபடவேண்டும் என்றார். ஆனால், தலைவரின் அனுமதியின்பீட்டு கூறிவிட்டார்.

"இதுபடி வொக்கு அத்துல, ஒவ்வொர் சிலவாயின் பால் ஆகியோர் உடபட ஒரு தூதுக்கும் விளைவை செய்தது விடயத்தைக் கூறினார்.

"அன்றைய நிலையில் எழுமிடம் இருந்தவை ஒரு சிலரின்களும், கட்டுத் துவக்குகளும். வெடிகுன்கட்டுகளும் மட்டும்தான். இதை வைத்துக் கைது செய்ததை கொண்டு பலமிக்க இராணுவம், பொலிஸுடன் மோத முடியாது. எனவே, ஆயுதங்களைப் பதுக்கி வைத்துவிட்டு தற்காலிகமாக இயக்க நடவடிக்கைகளை நிறுத்தி வையுங்கள் என விஜேவீர் ஒரு கடிதம் கொடுத்து வெளியிட்டார். ஆனால், ரோஹன் விஜேவீரின் கடிதத்தை வொக்கு அத்துல மறைந்து விட்டு தலைவர் ஆயுதத் தாக்குதலை நடத்தும்படி உத்தர விட்டுள்ளார். எனக் கூறி தாக்குதலை ஆரம்பித்தார். இதனால், எங்களுடைய ஆயுதப் போராட்டம் தோல்வியில் முடிந்தது" என்ற டாக்டர் பெர்னாண்டோ பதில் அளித்தார்.

இறுதியாக இனப் பிரச்சினைக்கு நிரந்தரத் தீர்வு ஒன்றை ஏற்படுத்த வேண்டுமானால், ஜனாதிபதி சந்திரிக்கா குமாரதுங்க. எவ்விக் கட்சித் தலைவர் ரானில் விஜேவீரின் கடிதத்தை வொக்கு அத்துல மறைந்து விட்டு தலைவர் ஆயுதப்பிரியூரூபர் பிரபாகரனுடன் நேரடியாக பேசுவதன் மூலமே அதனைச் சாதிக்க முடியும், எனவும் தாம் கருதுகிறார் என டாக்டர் பெர்னாண்டோ கூறி விடை பெற்றார்.

## பட்டியல் பகின்வி

ஜனாதிபதி தேர்தல் குடு பிடிக்கத் தொடங்கியன்றது. இந்தப் பின்னணியில் துப்பாக்கிக் குடும் அரசியல் தலைவர்களுடைய பதம் பார்த்து விடவாய்மை அச்சமூல தலைவர்களுடைய பதம் பார்த்து விடவில்லை.

தேர்தல் கலோபாத்தில் சிருபான்வைக் கட்சிகளின் தலைவர்களுக்கு ஒவ்வொக்கு வைக்கப்பட்ட மாம் என்று ஏற்கனவே முன்னெச்சிக்கை விடுதிக்கிணற்றார்.

சேவல் கட்சித் தலைவர்களுக்கு இதே காரணத்துப்பகுதி பாதுகாப்ப பலமாட்டு அதைப் பயம் கிடைத்துவது அந்தப் பயம் கிடைத்துவது விடுதிக்கிணற்றார்.

கால்கார்வர் செலவையை அடுத்து ஜூலையில் விஜேவீர் கடிதம் போதின்போது அதைப் பயம் கிடைத்துவது விடுதிக்கிணற்றார்.

பிடித்துவும் புகிள்களின் பிரதிகிளிகள் ஜூலைப்பியின்போது அதைப் பயம் கிடைத்துவது விடுதிக்கிணற்றார்.

ஆனால், ஜூலைப்பியின்போது அதைப் பயம் கிடைத்துவது விடுதிக்கிணற்றார். அதைப் பயம் கிடைத்துவது விடுதிக்கிணற்றார்.

பலிகளின் பிரதிகிளி ஜூலைப்பியின்போது அதைப் பயம் கிடைத்துவது விடுதிக்கிணற்றார்.

பலிகளின் பிரதிகிளி ஜூலைப்பியின்ப



மக்கள்  
வங்கி



## இரு ஊரில் இரு அம்மா இரு குழந்தையை பற்றிடுத்தால்

குழந்தைக்கு முதலில் பரிசளித்தது அப்பா. அது மக்கள் வங்கியின் “இசெரு உதான்” கணக்கு. பாலகனை பார்க்க வந்த தாத்தா பாட்டி மாமா மாமி நண்பர்கள் அனைவரும் “இசெரு உதான்” சான்றிதழ்களை பரிசளித்தனர்.

குழந்தையோடு சேர்ந்து கணக்கும் வளருவதால் பின்னை பாடசாலை செல்லும் போது பெரிய தொகையொன்று சேமிக்கப்பட்டிருக்கும். புதிதாக பிறந்த குழந்தையொன்றை பார்க்க செல்லும்போதெல்லாம் கொண்டு செல்லக்கூடிய புத்திசாலித்தனமான பரிசு மக்கள் வங்கியின் “இசெரு உதான்” பரிசுச் சான்றிதழ்களே. மேலதிக விபரங்களை அறிந்து கொள்வதற்காக அருகிலுள்ள மக்கள் வங்கிக்கு வாருங்கள்.

### “இசெரு உதான்” கடங்க பார்க்க

வைப்புத் தொகை அதிகரிப்பதற்கு ஏற்ப அழகிய கோப்பை, பாடசாலை பேக் மற்றும் பல பரிசுகள் உங்கள் பின்னைக்குக் கிடைக்கும்.

### வாங்கி வாங்கி

கணக்கில் வைப்புத் தொகை ரூபா 10,000/- க்கு மேற்படின் சாதாரண வட்டிக்கு மேலதிகமாக 0.5% போன்ற வட்டியும் வழங்கப்படும்.

### \* ஆயுள் மற்றும் மாதாந்திர காப்புதீ

“இசெரு உதான்” கணக்கில் ரூபா. 25,000/- 6 மாதங்களுக்கு மேல் வைப்பில் இருந்தால்.

- வைப்புத் தொகையைப் போல் 10 மடங்கு, (அதிகப்பட்சம் ரூபா 1,000,000/-) ஆயுள் காப்புறுதி தாய், தந்தை அல்லது பாதுகாவலருக்கு
- இதற்கு மேலதிகமாக 10 கடும் நோய்களுக்கெதிராக, ரூபா. 75,000/- வரையிலான சிகிச்சை மற்றும் மருத்துவமனைக் கட்டண் காப்புறுதி

\* நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது

இரு ஊரில் வங்கி மக்கள் வங்கி People's Bank

People's Bank

வாங்கி வாங்கி

&lt;p

09.10.2005

பூரோப்பிய ஒன்றியத்தில் அங்கம்  
வகிக்கும் நாடுகளுக்கு தமிழ்மீ  
விடுதலைப் புரிகள் இயக்கத்தினர்  
செல்வதற்குத் தடை விதித்திருப்பதாக,  
ஜேரோப்பிய ஒன்றியம் அறிவித்திருந்தது.  
அது மட்டுமல்லது, விடுதலைப்  
புரிசொடி பயங்கரவாகக் குழுக்களின்  
படியலில் சேர்யாது குறித்தும், பின்ன  
தீர்மானிக்கப் போவதாகவும் ஜேரோப்பிய  
ஒன்றியம் தெரிவித்துவர்களது.

கமிழ் மக்களுக்கு மட்டுமல்லாத,  
சமாதானத் தீவிவு உண்ணில் நம்பிக்கை  
கொண்டுள்ள பல தரப்பினருக்கும்,  
ஜோய்யிய ஒன்றியத்தின் இந்த அறிக்கை  
அதிர்ச்சியையும், அதிருப்பியையும்  
அனித்திருக்கின்றது. ஜோய்யிய  
ஒன்றியத்தின் இந்த அறிக்கையின்  
பின்னணி குறித்தும், இது உருவாக்கக்  
கூடிய பின் விளைவுகள் குறித்தும்,  
தமிழ் மக்களினதும்-குறிப்பாக புலம்  
பெயர்ந்த தமிழ்றை மக்களினதும்-தார்மிக  
கடமை குறித்தும், பல குறுத்துகளைத்  
கருக்கியதுவே இக்கட்டுரையின்  
நோக்கமாகும்!

உறவுறவு உலக நாடுகள்,  
பாகுவாகவே ஐரோப்பிய உண்மையத்தின்  
நித நம்ரிக்கல வகுக்குருப்பவையாகும்.  
அதிலும், குறிப்பாக பேரினால்  
நாட்க்கப்பட்ட நாடுகளும், தேசிய  
இனங்களும் ஐரோப்பிய உண்மையத்தின்  
நித நம்ரிக்கல கொண்டிருப்பதற்குத்  
குந்த கரணம் கூறும் உணர்சு.  
ஏற்றுய மேற்குலக நாடுகள்,  
பாகுவாகவே நியாயத்தின்பால  
இன்றத்தில்லை. பல தேசிய இனங்களின்  
ஒரைக்காக போரட்டங்களை ஏற்றுக்  
கொண்டதுமில்லை.

ஈனால், ஜேரோப்பிய உண்டியம்  
பயகும்பாவும் நியாயத்திற்கு அதூரவாக  
நடந்த கொண்டிருக்கிறது. நியாயத்திற்கு  
அதூரவாக செயல்வடிவம் கொடுக்காமல்  
பிரனாவும் நியாயத்திற்கு அதூரவாக  
பார்த்தை வழி வத்தில்  
ஞக்குவராகக்கூடுது

தரவிக்கிறுக்கின்றது. சில நூற்பாண்களில் தத்தமது நாடுகளின் நுத்தரவுரக்கத்திற்கு எப்ப இசைல்

தடவும் கொடுத்துள்ளார்கள்.  
தரணத்திற்கு ஈரக் கீதான் போன்று  
அல்லது அவற்றின் விதம் என்று சொல்ல

பாது, அபைரக்காவன் அழுக்தத்தையும்  
ம், தமது படைகளை சுராக்கிற்கு  
ஷுமை மறக்க ஜேர்மன், பிரெஞ்சு  
ரூக்களைச் சுட்டிக்கரட்டலாம்.  
பின்னால் உடனடியாக விட வேண்டும்.

உறவுறையில் அங்கம்  
கிட்கும் பிரத்தானியாவின் விருப்பத்திற்கு  
நாடுகளே இந்த நாடுகள் நடந்து  
கண்டன என்பதும் இங்கு  
பிரபுரிட்டத்தக்கதாகும்.

ப்படிப்பட்ட பல குத்தகுவாக்கங்கள், இறும் செயற்பாடுகள் கரணமாகவும் வங்கைத்தீவில் உற்பட்ட சமரதான வினாக்கலாக்கு ஜோப்பிய ஸ்ரியம் கூறிவித்த, காட்டிய, அதரவு ரணமாகவும் தமிழ் மக்கள் ஜோப்பிய ஸ்ரியத்தின் மது, அதிகமான பிக்கையை வைத்திருந்தார்கள் ப்பதும் உண்மையே! அனால், ரூப்பிய உண்றியத்தின் அறிக்கை, ஸ்ரீ மக்களும் சமரதான விரும்பிகளும் ரூப்பிய உண்றியத்தின் மது ரண்டிருந்த நம்பிக்கையைத் தலைய வைத்து விட்டன.

உவைன்றால், இது தமிழ்டி விடுதலைப்  
புலிகள் இயக்கத்திற்கு எதிரான  
நடவடிக்கை மட்டும் அல்ல! ஒட்டு  
மொத்த தமிழ்னாக்கிறும் எதிரான  
நடவடிக்கை!! சமராதான முயற்சிகள்  
பலவற்றிற்கும் எதிரான நடவடிக்கை!!

சமர்களைத் தீர்வு ஒன்றை முன்வைக்க முடியாத நிலையில் ஜனாதிபதித் தேர்தல் ஒன்றையும் எதிரிகாரர்களின் தற்போதைய சிறங்கா அரசு, மிக அண்ணமைக்கவல்த்தல் முடிக்க விட்டிருந்த பரப்புறரகள், ஜோப்பிய ஒன்றியத்தின் இந்த அவசர முடிவுக்குக் காரணமாக இருக்கலாம் என்ற கருத்தும் வல்லுவடைய ஒன்றுதான். அதேவேளை சில தினங்களுக்கு முன்னர் அமெரிக்க அரசின், தெற்காசிய நாடுகளுக்கான உதவிச் செயலாளர் 'கிரிஸ்டனா ரெராக்கா' கூறிய கருத்தையும் நாம் ஊன்றிக் கவனிக்க வேண்டும்.

விதுகலைப் புலிகள் மீது ஜிரோப்பிய  
உழுநியம் வித்துகள் சுயணாத்தடையை  
வரவேற்றினன் 'விலிஸ்டினா ரெங்கர'  
மேலும் ஒரு குத்தகையும்  
தெரிவித்துள்ளார். மேலோட்டமாகப்  
ஏற்கும்போது அக்குகுத்து விதுகலைப்



# உறுதியாக நிற்பதே ஜரோப்பிய ஒன்றிய

# தமிழர்கள் விடுக்கக் கூடிய

# செய்தி...!

இருக்குக்கூடும்.

அமிகும் அமெர்க்காவின்  
அழக்கத்திற்கு ஓரளவு ஜோப்பிய  
உற்றியம் பணிந்து கொடுத்து விட்டது  
என்கு உள்ளமையானால் நாம் முன்ன  
கூறியதுபேல் ஜோப்பிய உற்றியம்  
தன்குரிய நம்பிக்கையை  
இழந்தவிட்டது என்றே கூறவேண்டும்  
தெங்குப்படையில் நாம் சீல

கார்க்காட்டுவதற்கு முன்வதுக்கு விழைகின்றோம்.

## சுற்றுமும் அந்தியாயமும்

ஒரு பேரினாவாக அரசின் அராஜக் கொட்டியல்களுக்கு எதிராகக் கூறல் கொடுக்காமல் இருப்பதே துற்றமான விடயமாகும்! அணால் அதனை ஆதரித்துப் பேசுவதோ, அதற்கு அனுசரணையாக நடப்பதோ, அநியாயமான செயல்களும், இன்கே துற்றத்தையும், அநியாயத்தையும் ஜிரோப்பிய உண்மையும் உதங்கு சேர்ப் பிரிந்திருக்கின்றது! இன்கே ஜிரோப்பிய உண்மையும் தனக்குரிய நம்பிக்கையை இறந்து விட்டது.

ஜினாதிபதி தேர்தலை எதிர்நோக்கியுள்ள  
 சிற்லங்காவின் இரண்டு பிரதான சிங்கள  
 கட்சிகளும் சமாதானக் தீர்வு துறித்துத்  
 தெரிவியான திட்டபொன்றை, இன்றுவதை  
 முன்வைக்கவில்லை. ஏன் தெரிவியான  
 சுருத்தைக் கூட முன்வைக்கவில்லை.  
 கடந்த மூன்றாண்டு காலத்திற்கும்  
 மேலாக நிலவி வருகின்ற  
 சமாதானத்திற்கான காலத்தின் போது  
 கூட சிற்லங்க அரசுக்குள் எந்த  
 விதமான உருப்படியான செயல்  
 திட்டத்தை உருவாக்கவில்லை.  
 அழுலாக்கவும் இல்லை! இது துறித்து  
 ஜிரேயாப்பிய ஒன்றியம் பெற்றாக  
 அலட்டுக்கொள்கொடும் இல்லை.  
 இன்கேயும் ஜிரேயாப்பிய ஒன்றியம்  
 கானக்குரிய நம்பிக்கையை கீழ்ந்து  
 விட்டது!

மூன்றாவது அண்டு காலத்திற்கும் மேலாக  
சிறிலங்காவளின் சிங்கள அரசுகளால்  
மழியும் சந்தித்த அழிவுகள் ஒருபூரம்  
இருக்கட்டும். அயிரம் அண்டுகளுக்கு  
ஒருமுறை கூட வராத, அதிர்ப்போலை  
நந்திட்ட அழிவுகளுக்கு ஒரு  
ஒருப்பதற்காக உருவாக்கப்பட்ட  
பாதுகாட்டலமெய்த்து சிறிலங்காவளின்  
நீதித்துறை இடைக்காலத் தடை  
நீதித்துறை தே? - அப்போது கூட ஜேரோப்பின்  
நியம் தனது நிதியன் குரலை  
ஏற்றாயன் விதத்தில் எழுப்பவில்லையே  
ஏன்? ஜேரோப்பின் நியம் தனக்குரிய  
மிக்கவையா மின்டும் இலக்கியம்

சமாதானம் பேச்கவர்த்தகத்துக்கான  
முயற்சிகளைத் தாமே தன்னில்லையாக  
மேற்கொண்டு போர் நியந்தம் அறிவித்து,  
சமாதானத்திற்கான கதவுகளையும்  
அகலத் திறந்து கடந்த முன்றாண்டு  
காலத்திற்குள் ஸ்ரீவங்கர இராணுவத்தின்  
பேர் நியந்த மற்றுகளால் பல  
பேராளிகளையும் அரசியல்துறைச்  
செயற்பட்டாளர்களையும் இதந்தும்  
கூட சமாதானத்திற்கு வரவிப்புக்  
கொடுக்கு நிற்கின்ற விடுதிகள்  
புலிகளின் நெகிழிச்சிப் போக்கினை  
பாராட்டாமல், ஸ்ரீவங்கர அரசின் கடும்  
போக்கிற்கு ஜோர்ப்பிய ஒன்றியம்  
துணைபோரும் போது, ஜோர்ப்பிய  
ஒன்றியம் தனக்குரிய நம்பிக்கையை  
இழப்பதோடு மட்டுமல்லது தன்னையே  
நந்தேகத்திற்கும் உள்ளாக்க நிற்கின்றது.  
  
புந்துணைப்பு ஓய்யந்தத்தில் ஏற்றுக்  
கொண்டவாறு தமிழ்க் குழுக்காரின்  
அங்குதங்களைக் கண்ணயாதது  
மட்டுமல்லது கஞ்சை குழுவினாக்கு  
அடைக்கலம் வழங்கி தமிழ்நாத்திற்கும்,  
சமாதான முயற்சிகளுக்கும் எதிராகச்  
செயற்பட்டு வரும் ஸ்ரீவங்கர அரசின்க

தனுவு கண்டநூத்தைத்  
கெலிவிக்காமல்  
இருக்கும்போதே, ஜீரோப்ரிய  
உண்றியம் தனக்குரிய  
தகுதியையும்

நம்பிக்கையையும் இழக்கத் தொடங்கி விட்டது.

ஜோப்பிய உண்மைத்தில் அங்கம்  
 வகிக்கும் சில நாடுகள் இலங்கையில்  
 போற்றுமைத்தக் கண்காணியிடுக் குறுவிலும்  
 அங்கம் வகிக்கின்றன. தமது  
 நாடுகளுக்கு விடுதலைப் புலிகள்  
 வருவதற்கு நடை விதித்துக்கிளாண்டு  
 அதேவேளையில் கண்காணியிடுக்  
 குறுவிலும் பணியாற்ற முன்வதானது  
 முரண்பாடன செயல் டட்டுமென்று  
 ஜோப்பிய உண்மைத்தில் மீது  
 சியத்தையும் உருவரக்க கூடியதாகும்.  
  
 இதேவேளை மிகவும் கவலைக்குரிய  
 வேறு ஒரு ஐய்யாரும் எழக்கு  
 தேவன்றுவதை இங்கே குறிப்பிட்டேயாக  
 வேண்டும். ஸ்ரீலங்காவின் பிரதான  
 சிங்களக் கட்சிகள் சமாதானத் தீரவு  
 குறித்து இதுவரை உருப்பிடியான  
 திட்டம் உண்ணற முன்வைக்காத  
 நிலையில் கூட ஜோப்பிய என்னியும்

சபேசன்

தமிழ் மக்களுக்குத் தேவையற்ற ஒர் அழகத்தைக் கொடுக்குமோயானால் எதிர்காலத்தில் ஜோப்பியில் ஓன்றியம் என்ன செய்யக் கூடும்? என்ற கேஸ்வியும் பெரிதாக எழுகின்றது. ஒருவேளை-அதாவது ஒருவேளை-எதிர்காலத்தில் சமாதங்கள் பேச்கவார்த்தைகள் ஒரு கட்டத்தை நோக்கி நகரக்கூடிய நிலை ஒன்று ஏற்பட்டன, அப்போது தமிழ் மக்கள் ஏற்க முடியாத தீவுத் தீட்டம் உள்ளை ஜோப்பியில் ஓன்றியம் தமிழ் மக்கள் மீது திணிக்கக் கூடுமோ? என்ற ஜூயிம் இப்போது எமக்குள் எழுவதை எம்மல் தவிர்க்க முடியவில்லை. இது ஒரு மிக முக்கியமான தருக்கமுரமாகும்.

இப்பயணத்தை குறித்து சிலர் வேறு  
ஒரு பார்வையைத் தரக்கூடியும் பேச்கள்  
எதுவும் பலன் அளிக்காத நிலையில்,  
ஈங்களைப் பிரதானக் கட்சிகளின்  
செயற்பாடுகளும் அவற்றிக்கையை  
அளிக்கத் தீவிடாடங்கி விட்ட நிலையில்,  
வேறு வழியின்றி தமிழ்த் திருக்கலைய்  
புலிகள் யுத்தத்தை அரூப்பிக்கக் கூடியும்.  
அதனை தமிழ்ப்பற்றகாகத்தான் இந்தக்  
கடையுத் தரவு-என்று கூட 'சிலர்'  
கார்க்கிக்கலாம். அப்படியானால் அது  
இழையான கருத கருவாகக்கத்தில்  
குவாகிய தவறான கடையுத்தரவு  
நன்றே நம் கருதகின்றோம்.









# முதுகெலும்பில்லா உயிரினங்கள்

நமக்கு நடுமுதுகு நெடுகீலும் முதுகெலும்பு அமைந்துள்ளது. அவ்வாறே சில உயிரினங்களுக்கும் முதுகெலும்பு உள்ளது. ஆனால், இவ்வுலகில் பல உயிரினங்களுக்கு முதுகெலும்பு கிடையாது. இவற்றை முதுகெலும்பில்லா உயிரினங்கள் என்பார்கள். உலகில் சுமார் பத்து லட்சம் உயிரினங்கள் உள்ளன. இவற்றுள் சுமார் எட்டு லட்சம் இனங்கள் முதுகெலும்பில்லாதவை.

முதுகெலும்பு இல்லாதது மட்டுமே இந்த உயிரினங்களுக்குள் உள்ள ஒற்றுமை. உடலமைப்பு, உண்ணும் உணவு, உண்ணும் முறை, இயங்கும் விதம், வாழும் இடங்கள் முதலிய மற்ற இயல்புகளில் இவை ஒன்றுக்கொண்டு மிகுந்த வேறு பாடு உள்ளனவை. அவ்வேறுபாடுகளின் அடிப்படையில் முதுகெலும்பில்லா உயிரினங்களைப் பல தொகுதிகளாகப் பகுத் துள்ளனர். அவற்றுள் மிகவும் எளிமையான அமைப்புடையவை புரோட்டோ சோவா என்ற தொகுதியாகும்.

புரையுடிகள் எனப்படும் கடல்பஞ்சகள் இரண்டாவது தொகுதி. கடல் சாமந்தி, பவளம், ஜெல்லிமீன் போன்ற முதுகெலும்பில்லா உயிரினங்கள், குழியுடிகள் என்னும் தொகுதிகளைச் சேர்ந்தவை.

தட்டைப் பழுக்கள் என்பவை மற்றொரு தொகுதி. இவற்றின் உடல் தட்டையாக இருக்கும் நாடாப்புழு, ஈரல் பழு போன்றவை இத் தொகுதியைச் சேர்ந்தவை. நாக்குப் பூச்சி, நெல்வால்பழுச்சி, கொக்கிப் பழு, நரம்புச் சிலந்திப் பழு முதல் யவை உருண்டைப் பழுக்கள் என்னும் தொகுதியில் அடங்கும். இவற்றின் உடல்கள் உருண்டையாகவோ நூல்போன்றோ இருக்கும். மண்பழு, அட்டைப் போன்ற வற்றின் உடல், கண்டங்கள் கொண்டதாக இருக்கும். இவை வளையப் பழுக்கள் என்ற தொகுதியைச் சேர்ந்தவை.

சிப்பி, கிளிஞ்சல், நத்தை, ஆளி, கடம்பான் முதலியவற்றுக்குச் சன்னாம்புப் பொருளாலான ஒடுகள் உள்ளன. இவற்றின் உடல் மென்மையாக இருக்கும். இவை மெல்லுடிகள் என்னும் தொகுதியைச் சேர்ந்தவை. இலை அட்டை, சோழி, என்காலி போன்றவையும் இதில் அடங்கும்.

கடல் மூளைளி, கடல் வெள்ளி, ஓடி நட்சத்திரம், கடல் லிலி, நட்சத்திர மீன் முதலியவற்றுக்கு உடலின் மேல் சூச்சிகளைக் குத்திவைத்தாற்போல் இருக்கும். இவற்றை மூள்தோலிகள் என்ற தொகுதியில் அடக்குவார். இவற்றுக்கு இரத்தக் குழாய்களும் கடல் நீர் உட்செல்ல நீர்க் குழாய் மண்டலமும் உண்டு. தலை கிடையாது.

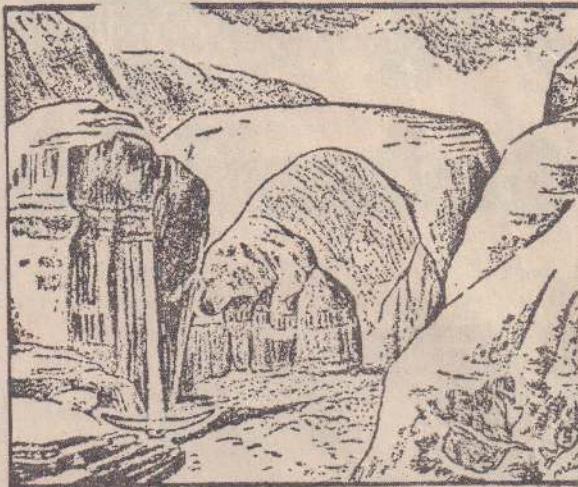
முதுகெலும்பில்லா உயிரினங்களிலேயே மிகப் பெரிய தொகுதி கணுக்காலிகள் ஆகும். இவற்றின் கால்கள் வளர்ந்து பல கணுக்களாக இணைந்திருக்கும். வெட்டுக்கிளி, கரப்பான் பூச்சி, வண்டுகள் முதலியனவும் மற்ற எல்லாப் பூச்சி களும் இத் தொகுதியைச் சேர்ந்தவை.

முதுகெலும்பில்லா உயிரினங்களில் பெரும்பாலானவைற்றால் தீமையே உண்டாகிறது. சிலவகைப் புரோட்டோ சோவாக்களும், புழுக்களும் நோய் களை உண்டாக்குகின்றன. பூச்சிகள் நோய்களைப் பற்புகின்றன. நமது உடைமைகளை நாசமாக்குகின்றன. வண்டுகள் உணவுப்பொருள்களைத் துளைத்து வீணாக்குகின்றன. நமக்கு உதவியாக இருக்கும் முதுகெலும்பில்லா உயிரினங்கள் சிலவும் உண்டு. பட்டுப் பூச்சிகளிலிருந்து பட்டுக் கிடைக்கிறது. தேங்ககள் தேன் தருகின்றன. நன்டு, இறால் போன்றவை உணவாகின்றன. முத்துச் சிப்பிகளிலிருந்து முத்து எடுக்கிறோம். சங்குகள் ஊதுவதற்கும், அணிகலன் கள் செய்வதற்கும் பயன்படுகின்றன. அங்கு, மெழுகு, வண்ணப்பொடிகள் முதலியன சில வகைப் பூச்சி களால் கிடைக்கின்றன.

- கவிதா



## கண்ணுப்பிடியாங்கள்



தம்பி, தங்கைகளே!

மேல் உள்ள படத்தில் சில உருவங்கள் மறைந்துள்ளன. அவற்றைக் கண்டுபிடியுங்கள்.

## விருக்கதைகள்

- \* கறுப்புச் சட்டை அனைத்தவனாம் கபடம் மிகவும் உடையவனாம் ஒருவளை நாம் கூப்பிட்டால் ஊரையெல்லாம் அழைத்திடுவான் அவன் யார்?
- \* அத்துவான் மேட்டில் வித்துவான் குடை பிடிக்கிறான் அவன் யார்?
- \* ஒட்டமாய் ஒடும் உருண்டு உருண்டு ஒடும் பள்ளத்தைக் கண்டால் பாய்ந்து பாய்ந்து ஒடும் அது என்ன?
- \* ஒடுது குதிரை ஒளியுது குதிரை தண்ணீரைக் கண்டால் தவிக்குது குதிரை அது என்ன?

- மதி

பாடக்கு சுப்பிரஸ்ட் சூயாகா சூப்பாயா

## செவ்வரத்தம் மு

செவ் வரத்தம் பூவிதாம்  
சிவப்பு நிறப் பூவிதாம்  
அழகு தரும் பூவிதாம்  
அழகான பூவிதாம்

காலையில் பூக்கும் பூவிதாம்  
மாலையில் வாடும் பூவிதாம்  
சாமிக்கு குட்டும் பூவிதாம்  
சிறந்த செவ்வரத்தம் பூவிதாம்

கிருஸ்ஸூரை துளசீகரன்  
யாழ்.கொக்குலில் இந்துக் கல்லூரி.



## சிந்தனைக்கு...

சிவ்வளவுதான் கல்வியும் செல்வழும் இருந்தாலும் அடக்கம் தில்லாவிட்டால் அதனால் ஒரு யானும் இல்லை.

பிறர் நம்மைப் பற்றி என்ன என்றுகிறார்கள் என்னதை விட இறுப்பில் நாம் ஏந்த நிலையில் இருப்போம் என்பதே பூக்கியம்.

தர்மம் செய்யப் பயக்க கொண்டால் மனமும் ஆத்ம வை மிகுந்தியடையும்.

இற்றுமையும் பிறந்து உதவி செய்வதும் தான் ஒரு மன்றத்துக்கு முக்கியம்.

யமம் சோந்து போவதிலும் காரண மின்ற நம்மை நாமே கேவலம்பாத்திக் கொள்வதிலும் ஒரு யானும் இல்லை.

செல்வராசா நிடா

தரம் - 11டி,  
கோப்பாய் கிறிஸ்தவ கல்லூரி.

## அப்பா

அப்பா என் அப்பா  
ஆளந்தம் தரும் அப்பா  
இனிய நல்ல அப்பா  
சுகை வள்ளால் அப்பா  
உங்களைப் போல் தெய்வம்  
ஊரினிலே யாரும் இல்லை  
என்னை உயர்த்திடவே  
எனியாய் நின்ற அப்பா  
ஐயம் நீக்கி எனக்கு  
ஒழுக்கம் தந்த அப்பா  
ஒடம் ஒட்டியதால்  
ஓளவைக் கண்ணம் கொண்ட அப்பா



க.திருநாயகராமன்

தரம் - 8 மி, யா/ஹர். புனித அந்தோனியர் கல்லூரி.

## ஒலை சாதனங்கள்

• உயரமான மனிதன் :-

- ஹாஸி முகம்மது ஆலை சன்னா  
மிறப்பு : 1953கும் ஆண்டு, பாகிஸ்தான்
- மற்மானும் போல  
மிறப்பு : 1962 ஆம் ஆண்டு, சூடான்

• யரமான பெண்:-

- சாம்பி ஆலை  
மிறப்பு : 1955 ஆம் ஆண்டு, கன்டா உயரம் : 8 அடி  
எடை : 210 கிலோக்கிராம்

• சிறிய மனிதன்:-

- குல் முகம்மது  
மிறப்பு : 1957 ஆம் ஆண்டு, இந்தியா உயரம் : 67 15 சென்றிமீற்றர் (22.5இட்டு)  
எடை : 445 கிலோக்கிராம்

• சிறிய பெண்:-

- மட்ஜே பொல்ட் ஜாக்ஸன்  
மிறப்பு : 1963கும் ஆண்டு, தென்ஜூரிக்கா உயரம் : 65 சென்றிமீற்றர்

• எடை கூடிய ஆண்:-

- டி.ஜே. ஆல்பேர்ட் ஜாக்ஸன்  
மிறப்பு : 1941கும் ஆண்டு, அமெரிக்கா எடை : 445 கிலோக்கிராம்

• எடை கூடிய பெண்:-

- பூர்க்கார்ஜே மெல்லா  
மிறப்பு : 1944கும் ஆண்டு, அமெரிக்கா எடை : 385 கிலோக்கிராம்

• முதல் சோதனைக் குழாய்க் குழந்தை :-

- இயால் பிரவன்  
மிறப்பு : 1978கும் ஆண்டு, இங்கிலந்து ம.மொரின் பூதியனா யா/திருக்குடும்பக்கள்வியர்மடம்.

கெள.கெவதாமி  
தரம் - 1 ஏ,  
யா.வேம்பா. மகளிர் உயர்தம் பாடசாலை.

# துறையில் பஞ்சப்பாடுகள் சிட்டிகளுக்கு உயிர்க்கலை வெறிக்கு துறை...

மின்த பண்பாடு என்பது  
 'ஆரூபமயின் வெளித்தோற்றம்'  
 என ரூத் பெனிடிக்ட் கலூகின்றார்.  
 இக்கூற்றினை மெய்யென  
 நிருபித்துப் புதம் போட்டுக்  
 காட்டியது பொங்குதமிழ் - 2005.  
 இந்த எழுச்சி நிகழ்வு தமிழ்  
 மக்களின் ஒன்றுதிரண்ட  
 ஆரூபமயின் வெளிப்பாடாக  
 நிமிர்ந்து நின்றது.

என்னுப் பொரியாக  
 தெருவோமெல்லாம் இறக்கி  
 விடப்பட்ட சிங்கள இராணுவப்  
 படைகளின் மத்தியில்,  
 அவசரகாலச் சட்டமென  
 அச்சுறுத்திய பேரினவாத அரசின்  
 நடுவில் நின்று அஞ்சா  
 நெஞ்சடைய வீரத்தமிழரின்  
 ஆளுமையின் வெளிப்பாடாக  
 பொங்குதமிழ் - 2005  
 நடந்தேறியது.

இது தமிழ் மக்களின் பண்பாட்டுச் சடங்கு. பிஞ்சுப் பாலகர் தொடக்கம் தொண்ணுறு வயதுப் பாட்டி வரை அனைத்து மக்களும் திரண்ட ஒரு கொண்டாட்டம். மக்கள் சக்தி அணி அணியாக, திரண்டு வந்து தங்கள் ஆசையை உரக்கக் கூறிய விழா. இவ்விழாவின் கதாநாயனாக - இச் சடங்கின் தெய்வமாக - நம் தேசியத் தலைவர் பிரபாகரன். ஒவ்வொரு தமிழ் கரங்களிலும் அவன் திருவுருவப் படம். பொங்கு தமிழுக்கான ஒரு பிரத்தியேக நிறம். பொங்கு தமிழுக்கள் சுடி நிற்பதற்காக ஓர் உணர்வுக்களம்... என எல்லாமே பொங்குதமிழ்ச் சடங்கின் பிரதிநிதித்துவங்களைப் பறைசாற்றின.

பொங்குதமிழ் நடைபெற்ற களம்  
முழுவதும் சிவப்பும், மஞ்சளுமாக  
உணர்வுமிக்க வர்ணங்கள்  
புடைகுழந்து இருந்தன. சிவப்பு,  
மஞ்சள் கொடிகளில் ஈழத்தின்  
புவியியல் பரப்பும் அதன் நடுவே  
தலைவன் முகமும் பிரகாசித்துக்  
கொண்டிருந்தன. சடங்கின்  
கற்பக்கிரகமாய் பன்னிரெண்டு  
அடி உயரத்தில் பரந்த மேடை,  
அதன்மேல் மிகப்பெரிதும்  
பிரமாண்டமானதுமான தலைவன்  
படம் நிறுத்தப்பட்டிருந்தது. எழுச்சி  
மிக்க அரங்க இசைப்படை முரசு  
கொட்டிப் பறை அதிர்  
விண்ணெணங்கும் வியாபிக்கும்  
பொங்குதமிழ் உணர்வு இசை  
முழங்கியது. அது அந்த மைதானம்  
முழுவதும் நிறைந்தது. இந்த எழுச்சி  
இசையின் உணர்வு தொற்றிய  
மக்கள் வான் முட்ட உரக்கத் தம்  
அழையாக கூறினார்.

“குரியத்தேவன் பிரபாகரன்” என்று வின் கவிய வேதநிலியாய் மக்கள் வெள்ளத்தின் குல் ஓங்கி ஒலித்தது. பல்லாயிரக்கணக்கான பிரபாகரன்களாக அவர்களின் காத்திலிருந்த உருவப்படங்கள் உயிர் பெற்றன.

பொங்கு தமிழ் கொண்டாடிய  
பல்கலைக்கழக மைதானம் தமிழ்  
மக்களின் உணர்வுபொங்கும்  
ஆலயம் ஆகியது. அங்கு ஆண்,  
பெண், இளைஞர்கள்,  
முதியவர்கள், சிறுவர் என எந்தப்  
பாகுபாடும் இருக்கவில்லை.  
எல்லோருமே உணர்வுமிக்க “கலை”

நிலையில் காட்டுகின்றனர்.  
தேசியத்தின்  
அங்கீராத்திற்காய்  
தலைவன் பெயரினை  
மந்திரமாய் உச்சாடனம்  
செய்து யாகம் வளர்த்தனர்.  
காங்கூராசி சட்டமிகு  
இந்துக்களின் ஒவ்வொரு



ஆக்கினர். இன்றுவரை  
தொடராய் அனுபவிக்கும்  
இன்னல் கருக்கெல்லாம்  
முடிவுக்ட்ட எண்ணி விட்டன் -  
சிங்கள இராணுவத்தைப்  
பார்த்து -

“நடைமயக் கட்டு நடைமயக் கட்டு  
அவிழுத்துக் கட்டி நடைமயக் கட்டு  
சுதந்திர வாசல் தீற்றிட வேண்டும்  
என ஆக்கிரமிப்பாளர்  
செவிகளுக்குக் கேட்கும்  
படியாகக் கோடுமிட்டு அகர  
உருவை சங்காரம் செய்தனர்.  
அது தித்தனை நாள்வரை தமிழ்  
மக்களின் மனங்களில் எரிந்து  
கொண்டிருக்கும் நெருப்பின்  
சவாலை. 30ஆம் திகதி மட்டும்  
திமெரன் நிகழ்வில்லை.  
பொங்குதமிழின் முச்சுக்  
காற்றுப்பட்ட பொழுதெல்லாம்

புகையத்  
தொடங்கி  
மாதத்தின்  
ஒவ்வொரு  
நாள்களாய்  
படிப்படியாக  
வளர்த்தெடுக்கப்  
பட்டு பொங்  
குதமிழ் அரங்கில்  
அரங்கேறியது.  
கொழுந்து விட்டு

யாழ்.குடாநாட்டின் சந்து பொந்து எல்லம் முரசு கொட்டி ஊர்ந்து திரிந்தன. அது பொங்கு தமிழ் செய்தியை மட்டுமெல்லாது, ஒரு கலைப்பண்பாட்டுப் பாணியையும் வளர்ந்தது.

வீடுகளும் பொது இடங்களும்  
 கடைகளும் சிவப்பு, மஞ்சள்  
 கொடி களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு  
 இருந்தமையும் எல்லா இடங்களிலும்  
 தேசியத்தின் இசைப்பாட்ல்கள்  
 ஒவித்துக் கொண்டிருந்தமையும் ஓர்  
 இனிமையான உணர்வுதான்.  
 பொங்குதமிழ் எழுச்சி நாளில் கலந்து  
 கொள்ள வந்த இலட்சக்கணக்கான  
 மக்கள் சிவப்பு, மஞ்சள் வர்ணம்  
 சாந்த உடையணிந்து வந்ததும்,  
 குடும்பம் குடும்பமாக வந்து  
 குவிந்ததும் கண்களுக்கு இதமானது.  
 சின்னங்கள் சிறுக்கள் சிவப்பு, மஞ்சள்  
 வர்ணமாய் உடை அணிந்து  
 வட்டமிட்டன. அவர்கள் தம்  
 வீடுகளில் தங்களுடைய  
 விளையாட்டு வாகனங்களில்  
 சிறுபானைகளை வைத்து  
 பொங்குதமிழ் ஊர்தியை சோடித்து  
 விளையாடிய சம்பவங்களும்  
 மெய்சிலிக்க வைத்தன. அவர்களில்  
 பொங்குதமிழ் அதிர்வு  
 தொற்றியிருப்பதும் எதிர்காலத்தில்  
 அவர்கள் தேசியப்பற்றுடன்  
 வளர்வதற்காமான செய்தியை  
 உறுதிப்படுத்தியது.

இத்னை ஆசையிக்க தமிழ்  
சமூகத்தின் கொண்டாட்டமான  
பொங்குதமிழ் ஓர் சக்தியும்,  
பெறுமதியும் மிகுந்தது. இதனை  
சர்வதேசம் தட்டிக்கழிக்க முடியாத  
ஒன்று. ஒடுக்கப்பட்ட தமிழ் மக்கள்  
இன்று கிளர்ந்தெழுந்து உணர்வுடன்  
தமிழ்த்தேசியத்தின் அங்கீகாரத்தினை  
சர்வதேச உலகிற்குப் பறைசாற்ற  
முன்வந்து விட்டனர். தமிழரின்  
தாயகத்தின் தாகம், அநன்மேலுள்ள  
பற்று, தலைவரின் ஆட்சி மீதுள்ள  
விருப்பு இவற்றையெல்லாம் நிலை  
நிறுத்திக் காட்டியது பொங்கு தமிழ்.

தமிழ் மக்களின் வீரத்தனமும்,  
உறுதியுடன் கூடிய பேருணர்ச்சியும்  
தாயகத்தின் மீதுள்ள ஆசையும் புதம்  
போட்டுக் காட்டிய ஓர்  
மயிர்க்கலச்செறியும் உயிர்ப்பின்  
சடங்குதான் பொங்குதமிழ். இது  
தமிழரின் பண்பாட்டின்  
உயிர்ச்சடங்கு. தமிழ்த் தாயக  
நடைமுறை அரசின் அங்கீகாரம்  
கிடைக்கப்பெற்று தமிழர் தாயகம்  
நிர்மாணிக்கப்படும் காலங்களிலும்  
இந்தப் பொங்குதமிழ்ச் சடங்கு ஓர்  
பெரும் கொண்டாட்டமாய் தொடரும்.  
ஏனெனில், இது தாயகத்தின் தேசியப்  
பண்டிகை. தமிழரின் கால் பதிந்துள்ள  
ஒவ்வொரு முனினிலும், அவன்  
முச்சுக் காற்றுப்படும் ஒவ்வொரு  
இடத்திலும் இது உயிர்ப்புப் பெறும்.

ஆம்க செயற்பாட்டுக்குழு



பொங்குதமிழ் - 2005 இல்  
 நடந்தேறியது. சிங்களப்  
 பேரினவாதத்தின் கொடுரூரும்,  
 இராணுவ ஆக்கிரமிப்பின்  
 பிரதிபலிப்புமாய் உருவாக்கப்பட்ட  
 சின்னம் ஒன்று முப்பது அடி  
 உயரத்தில் கோரமான உருவமாக  
 வைக்கப்பட்டு நந்து.

பேரினவாதத்தின் கோரங்களைப்  
பொறுக்க முடியாத மக்கள்  
வெள்ளம், தங்கள் ஆத்திரத்தை  
ஒன்று திரட்டி வெளிக்காட்டியது.  
தடிகளால் ஏறிந்தும், உருவத்தின்  
மீது ஏறி அதன் அங்கங்களைப்  
பிய்த்தும், சின்னாயின்னம்

